

MSK-650

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

NOTICE D'EMPLOI

FR

BEDIENUNGSANLEITUNG

D

OPERATING INSTRUCTIONS

EN



BORETTI BV

De Dollard 17

1454 AT Watergang

T +31(0)20-4363439

F +31(0)20-4361326

S +31(0)20-4363525 (service)

E info@boretti.com

The Netherlands

NV BORETTI SA

Rupelweg 16

2850 Boom

T +32(0)3-4508180

F +32(0)3-4586847

E info.be@boretti.com

Belgium

INHOUD

1.....	Mededeling
2.....	Functionies
3.....	Installatie
4.....	Opmerkingen m.b.t. de installatie
5.....	Veiligheidswaarschuwing
6.....	Gebruik
7.....	Onderhoud

MEDEDELING

1. Dank u wel dat u voor onze afzuigkap heeft gekozen. Lees de instructiehandleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
2. De installatie moet worden uitgevoerd door een erkende en deskundige monteur.
3. De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid voor schade of letsel die veroorzaakt is door het niet opvolgen van de installatie-instructies in de volgende tekst af.

De afzuigkap werkt op 110V/60HZ.

(2) FUNCTIES

1. De afzuigkap is vervaardigd van kwaliteitsmaterialen en heeft een gestroomlijnd ontwerp.

2. Doordat het apparaat uitgerust is met een sterke en stille elektrische motor en een centrifugeerblad, produceert het sterke afzuiging en weinig geluid. De afzuigkap heeft een niet-klevend vetfilter en is het makkelijk te reinigen.

3. Dankzij de geïsoleerde laagspanningsprintplaat met een invoer van 12VAC zijn de lampjes veiliger.

4. Dankzij de speciale windtunnelconstructie en het vetopvangontwerp worden vrije vuildeeltjes in een seconde geabsorbeerd.

(3). Installatie

Bij de modellen zonder glas:

3.1 De afzuigkap moet op een afstand van 65-75 cm van het kookoppervlak worden geplaatst voor de beste resultaten. Zie afbeelding 1.

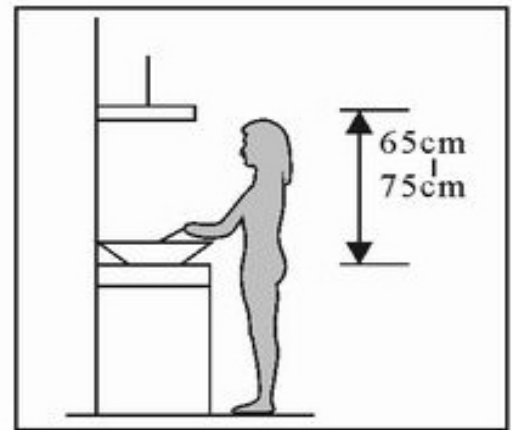
3.2 Installeer de haak op een geschikte plaats zodra de installatiehoogte vastligt, en houd deze recht. De vaste positie van de haak van de binnenste schouw is de plaats van de schouw.

3.3 Monteer de haak van de buitenste schouw op de buitenste schouw, en zorg ervoor dat de hoogte van de binnenste schouw vrij aangepast kan worden, en de uittrekbare pijp gemonteerd kan worden (**diameter: 150 mm**). Installeer vervolgens de uittrekbare pijp en de schouw op de afzuigkap. Zie afbeelding 3.

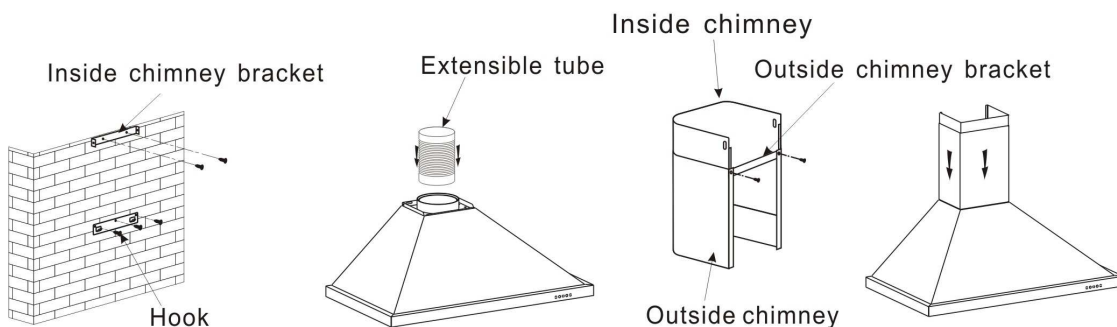
3.4 Plaats de afzuigkap op de haak. Zie afbeelding 4.

3.5 Pas de hoogte van de binnenste schouw aan op de positie van de haak en bevestig de schouw met schroeven. Nadat u de positie heeft aangepast, bevestigt u de schouw met de veiligheidsschroeven. Zie afbeelding 5.

Opmerking: De twee veiligheidsopeningen bevinden zich op de achterste behuizing en hebben een diameter van 6 mm.

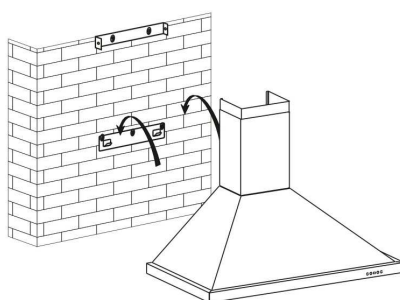


Pic1

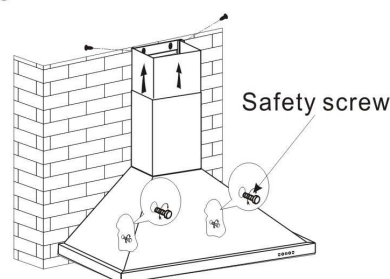


Pic2

Pic3



Pic4



Pic5

Bij de modellen met glas:

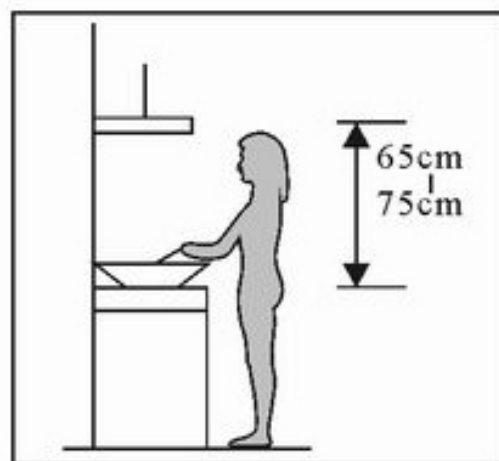
3.1 De afzuigkap moet op een afstand van 65-75 cm van het kookoppervlak worden geplaatst voor de beste resultaten. Zie afbeelding 1.

3.2 Installeer de haak op een geschikte plaats zodra de installatiehoogte vastligt, en houd deze recht. De vaste positie van de haak van de binnenste schouw is de plaats van de schouw.

3.3 Monteer de uittrekbare pijp (**diameter 150 mm**) in de aangegeven richting en plaats de afzuigkap op de haak. Zie afbeelding 3.

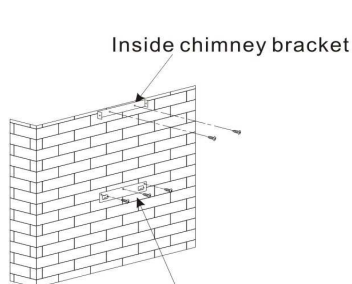
3.4 Zet het glas in de aangegeven richting op de afzuigkap en bevestig het met de schroeven. Voer de uittrekbare pijp door het gat in de buitenmuur. Pas de hoogte van de binnenste schouw aan op de positie van de haak en bevestig de schouw met de schroeven. Zorg ervoor dat de binnenste schouw vrij uitgetrokken kan worden. Zie afbeelding 4.

3.5 Plaats de twee schouwen samen op de afzuigkap. Pas de binnenste schouw aan tot de gewenste hoogte en bevestig de binnenste schouw met schroeven aan de haak. Zet de behuizing tot slot vast met veiligheidsschroeven. Zie afbeelding 5.



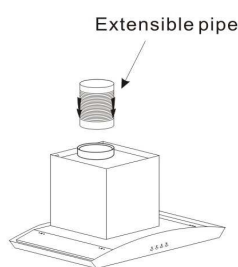
Pic1

Opmerking: De twee veiligheidsopeningen bevinden zich op de achterste behuizing en hebben een diameter van 6 mm.

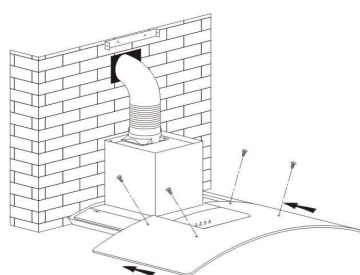
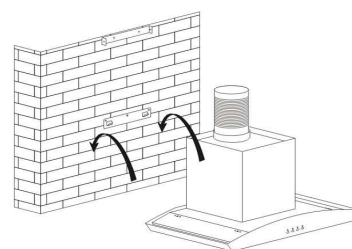


Hook

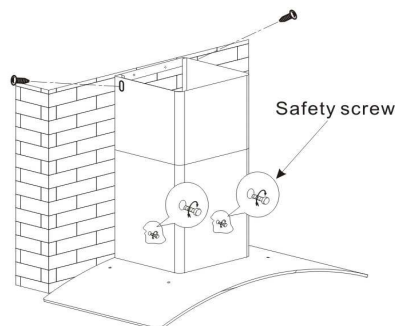
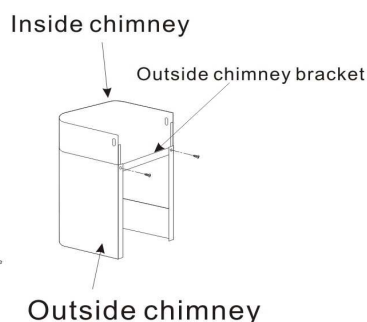
Pic 2



Pic 3



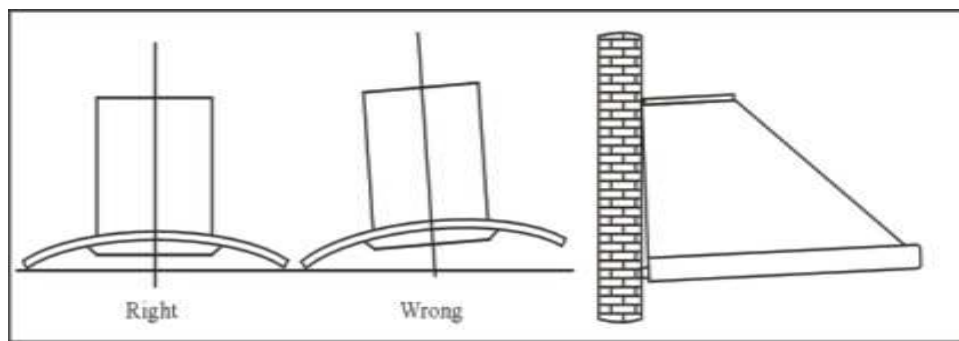
Pic 4



Pic 5

(4) OPMERKINGEN M.B.T. DE INSTALLATIE

1. Zorg dat de ruimte waarin de kap geïnstalleerd wordt schoon is, zodat er geen restjes hout en stof worden opgezogen.
2. De afzuigkap mag geen gebruik maken van dezelfde luchtventilatiebuis van een ander apparaat zoals een gasleiding, een verwarmingsbuis of een heteluchtbuis.
3. De buiging van de ventilatiepijp moet $\geq 120^\circ$ zijn, parallel of boven het beginpunt en de pijp moet aangesloten worden op de buitenmuur.
4. Controleer na installatie of de extractor horizontaal is om vetophoping aan één kant te voorkomen.



Pic5

(5) VEILIGHEIDSWAARSCHUWING

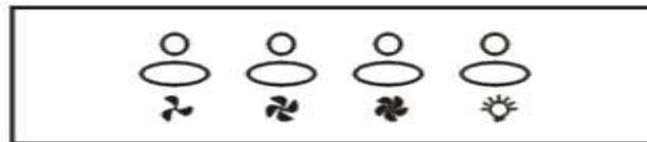
- ✧ Zorg dat kinderen niet aan het apparaat zitten.
- ✧ Uw afzuigkap is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet geschikt voor barbecue, roosteren of ander commercieel gebruik.
- ✧ Installatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkende elektricien of deskundige monteur.
- ✧ De afzuigkap en het filter moeten regelmatig worden schoongemaakt om ze in goede staat te houden.
- ✧ Zorg dat u de afzuigkap heeft uitgeschakeld voordat u deze reinigt.
- ✧ Reinig de afzuigkap volgens de instructiehandleiding en laat de afzuigkap niet verbranden.
- ✧ Gebruik geen vuur om uw afzuigkap te drogen.
- ✧ Als er een storing optreedt in uw afzuigkap, bel dan met de klantenservice om deze te laten repareren.
- ✧ Ventileer de ruimte wanneer u uw afzuigkap en gasfornuis gebruikt.
- ✧ Voer de dampen van de afzuigkap niet via hetzelfde kanaal af als het afvoerkanaal van het gasfornuis en andere keukenapparaten.
- ✧ Lees voor installatie en gebruik alle instructies en zorg ervoor dat het voltage (V) en de frequentie (Hz) die aangegeven staan op uw afzuigkap exact hetzelfde zijn als het voltage (V) en de frequentie (Hz) in uw woning.
- ✧ Om uw afzuigkap optimaal te gebruiken dient u de instructiehandleiding te lezen voordat u het apparaat installeert en gebruikt, en deze op een veilige plaats te bewaren.
- ✧ Bewaar de garantiekaart en het aankoopbewijs om aanspraak te kunnen maken op de garantie op de afzuigkap; zonder deze bewijzen kan er geen garantie worden gegeven.

(6) Instellen van de snelheid - zie de afbeeldingen

Elektronische toetsen

1. Druk op de toets voor lage snelheid; indicatielampje 1 gaat branden en de motor draait met lage snelheid. Druk nogmaals op de toets om de motor te stoppen.
2. Druk op de toets voor gemiddelde snelheid; indicatielampje 2 gaat branden en de motor draait met gemiddelde snelheid. Druk nogmaals op de toets om de motor te stoppen.
3. Druk op de toets voor hoge snelheid; indicatielampje 3 gaat branden en de motor draait met hoge snelheid. Druk nogmaals op de toets om de motor te stoppen.
4. Druk op de verlichtingstoets; indicatielampje 4 gaat branden en de twee lampjes worden ingeschakeld. Druk nogmaals op de toets om de lampjes uit te zetten.

Indicatorlight ① ② ③ ④



Low

Mid

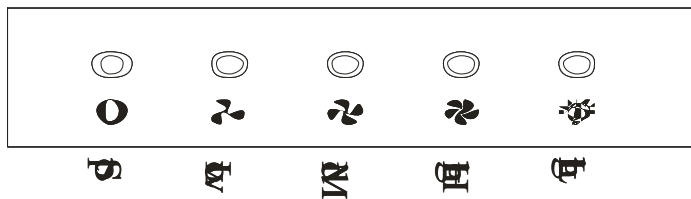
High

Light

Pic6A

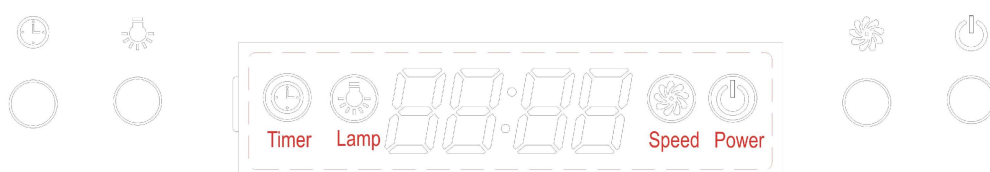
Druktoetsen

1. Druk op de stopstoets om de motor te stoppen.
2. Druk op de toets voor lage snelheid; de motor draait met lage snelheid.
3. Druk op de toets voor gemiddelde snelheid; de motor draait met gemiddelde snelheid.
4. Druk op de toets voor hoge snelheid; de motor draait met hoge snelheid.
5. Druk op de verlichtingstoets; de twee lampjes gaan branden.
Druk nogmaals op de toets om de lampjes uit te zetten.

















pic6C

Lcd-scherm en elektronische toetsen



Afbeelding 7





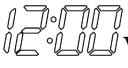














1. Sluit de afzuigkap aan op de netvoeding; het lcd-scherm geeft de 24-uursklok weer met een blauwe achtergrondverlichting. De achtergrondverlichting gaat na 30 seconden uit als er niet op een toets wordt gedrukt.
2. Druk eenmaal op ; de lampjes gaan aan en op het lcd-scherm verschijnt  "Lamp". Druk nogmaals op ; de lampjes gaan uit en  "Lamp" verdwijnt van het scherm.
3. Druk eenmaal op ; de afzuigkap werkt op LAGE snelheid en op het lcd-scherm verschijnt  "Speed". De toets  brandt. Druk nogmaals op ; de afzuigkap werkt op GEMIDDELDE snelheid. Druk nog een keer op ; de afzuigkap werkt op HOGE snelheid. Druk nogmaals op ; de afzuigkap werkt weer op LAGE snelheid enzovoort. Als u op de toets  drukt, is de toets  altijd ingeschakeld. Als u de afzuigkap wilt stoppen drukt u eenmaal op de toets .
4. Als de afzuigkap uitstaat is, drukt u eenmaal op de toets . De afzuigkap wordt ingeschakeld op de laatst gekozen snelheid en op




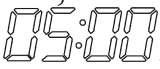


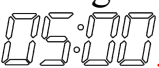
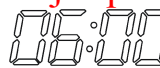
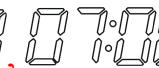
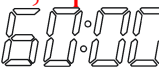




het scherm verschijnt “Speed”. Druk nogmaals op de toets “”; de



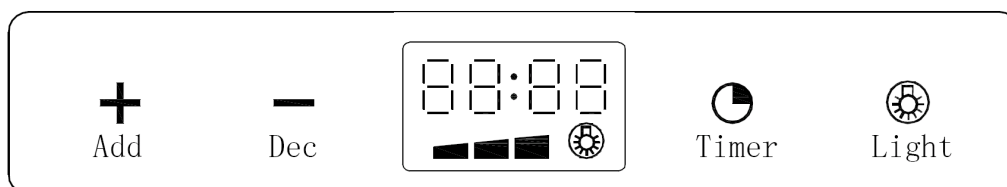
afzuigkap stopt met draaien en “Speed” verdwijnt van het scherm.

5. Wanneer de toets “” en de toets “” niet werken, wordt de toets “” gebruikt voor het instellen van de tijd. Houd de toets “” 2 tot 3 seconden ingedrukt;  verschijnt op het scherm en  knippert; dit zijn de uren. Druk eenmaal op de toets “” om het getal met 01 te verhogen. Blijf op de toets “” drukken; het getal loopt door van 13, 14... tot 23. Als 23 op het scherm staat, kunt u niet meer op de toets “” drukken. Druk eenmaal op de toets “” om het getal met 01 te verlagen. Als 00 op het scherm staat, kunt u niet meer op de toets “” drukken. Na het instellen van de uren kunt u beginnen met het instellen van de minuten, door nogmaals op de toets “” te drukken.  op het scherm knippert; dit zijn de minuten. Druk eenmaal op de toets “” om het getal met 01 te verhogen. Blijf op de toets “” drukken; het getal loopt door van 01, 02... tot 59. Als 59 op het scherm staat, kunt u niet meer op de toets “” drukken. Druk eenmaal op de toets “” om het getal met 01 te verlagen. Als 00 op het scherm staat, kunt u niet meer op de toets “” drukken. Na het instellen van de uren en minuten drukt u op “” om de tijd te bevestigen.

Wanneer de toets “” niet werkt, wordt de toets “” gebruikt voor de timerfunctie. Met de timerfunctie kunt u de afzuigkap automatisch uitschakelen na een door u ingestelde tijd, van 1 tot 60 minuten. Druk eenmaal op de toets “”; de timerinstelling wordt geopend en op het scherm verschijnt . Druk eenmaal op de toets “” om het getal met 01 te verhogen. **Blijf op de toets “” drukken; op het scherm verschijnt , ,  ... tot ** Druk eenmaal op de toets “”; het getal wordt 01 lager. Na het instellen van de gewenste timertijd drukt u op de toets “” om uw keuze te bevestigen. Als u de timertijd instelt op 05:00,

dan wordt de tijd op het lcd-scherm afgeteld van 05:00, 04:59... tot 00:01 00:00. Als 00:00 op het scherm verschijnt wordt de afzuigkap automatisch uitgeschakeld en geeft het lcd-scherm weer de 24-uursklok met de blauwe achtergrondverlichting weer. Na 30 seconden zonder activiteit wordt de blauwe achtergrondverlichting uitgeschakeld. De lamp wordt niet bestuurd door de timer. Als u de timerfunctie de volgende keer weer wilt gebruiken, druk dan op de toets “⌚”; de tijd wordt niet veranderd. De afzuigkap telt de tijd na 5 seconden automatisch af op basis van uw vorige instelling.

Lcd-scherm met touch-control



Afbeelding 8

1. Inschakelen: Schakel de netvoeding in. De achtergrondverlichting gaat aan met de 24-uursklok. De afzuigkap gaat over in de standby. De achtergrondverlichting gaat na 30 seconden automatisch uit als er niet op een toets wordt gedrukt.
2. Druk op de “Indicator”-toets: Druk eenmaal op de indicatortoets. De indicator gaat branden en ☀️ op het lcd-scherm brandt. Druk nogmaals op deze toets; ⌚ van de indicator en het lcd-scherm worden weer uitgeschakeld enzovoort.
3. Toets voor het verhogen van de afzuigsnelheid +. De motor heeft drie standen: laag, gemiddeld en hoog.

1. Druk eenmaal op **+**; ■■ verschijnt op het scherm en de motor begint te werken. Het symbool ■■ staat voor de laagste stand.
 2. Druk nogmaals op **+** in de laagste stand; ■■■ verschijnt op het scherm. Het symbool ■■■ staat voor de middelste stand.
 3. Druk nogmaals op **+** in de middelste stand; ■■■■ verschijnt op het scherm. Het symbool ■■■■ staat voor de hoogste stand.
 4. Blijf op **+** drukken in de hoogste stand. Het symbool ■■■■ blijft op het scherm staan, en de motor werkt normaal. De afzuigkap staat nog steeds in de hoogste stand.
4. Toets voor het verlagen van de afzuigsnelheid “**—**”
1. Druk eenmaal op de “**—**”-toets. De motor gaat over in een lagere stand, die op het lcd-scherm wordt weergegeven. Als de stand wordt verlaagd naar de nulpositie, wordt de afzuigkap uitgeschakeld (de motor stopt dan met werken).
5. Timertoets “**⌚**”:
1. De timertoets is bedoeld voor het instellen van de timer.
 - ① Houd de timertoets **⌚** 2-3 seconden ingedrukt. De tijd **00:00** en de eerste twee uren cijfers gaan knipperen. Gebruik **+** om het uur te verhogen en **—** om het uur te verlagen. Als volgt: Telkens wanneer u op de toets drukt, gaat het uur met 01 omhoog, tot maximaal 23. Voorbij de 23 werkt de **+** niet meer. Als het uur 00 is, dan werkt de **—** niet meer.
 - ② Druk nogmaals op de timertoets **⌚**. De tijd **00:00** en de laatste twee minutencijfers gaan knipperen. Gebruik **+** om de minuten te verhogen en **—** om de minuten te verlagen. Als volgt: Telkens wanneer u op de toets drukt, gaat de minuut met 01 omhoog, tot maximaal 59. Voorbij de 59 werkt de **+** niet meer. Als de minuten 00 zijn, dan werkt de **—** niet meer.
 - ③ Druk voor de derde maal op de timertoets **⌚**; de timerinstelling wordt bevestigd en afgesloten.
 - ④ Houd de timertoets **⌚** 2-3 seconden ingedrukt in deze bedieningsmodus voor het instellen van de uren. Druk nogmaals om de minuten in te stellen en druk voor de

derde maal om de timerinstelling te bevestigen en af te sluiten, enzovoort. (Als u de toets de eerste keer te kort ingedrukt houdt, dan kan deze instelling niet worden uitgevoerd).

2. De timertoets is bedoeld voor het instellen van de timer.

- ① De timertoets heeft achtereenvolgens drie instellingen: 5 min./15 min./30 min./timer uitgeschakeld. Als u eenmaal op de toets drukt is de instelling 5 min. als u nogmaals drukt wordt de instelling 15 min. en als u voor de derde maal drukt wordt de instelling 30 min. Bij de vierde druk op de toets wordt de timer uitgeschakeld. Bij de vijfde druk wordt de instelling weer 5 min., enzovoort.
- ② Voorbeeld: Als de ingestelde tijd 15 min. is, dan telt het scherm af van 00:15, 00:14, ...00:1, tot 0:00. Als "00:00" is bereikt, wordt de afzuigkap automatisch uitgeschakeld. Op het scherm verschijnt de 24-uursklok en de afzuigkap gaat over in de standby. De achtergrondverlichting gaat na 30 seconden automatisch uit.
- ③ Als de ingestelde tijd wordt veranderd, begint deze 5 seconden later met aftellen (bijvoorbeeld: als 15 min. wordt veranderd in 30 min. dan begint de timer na 5 seconden af te tellen vanaf 00:30 op het scherm).

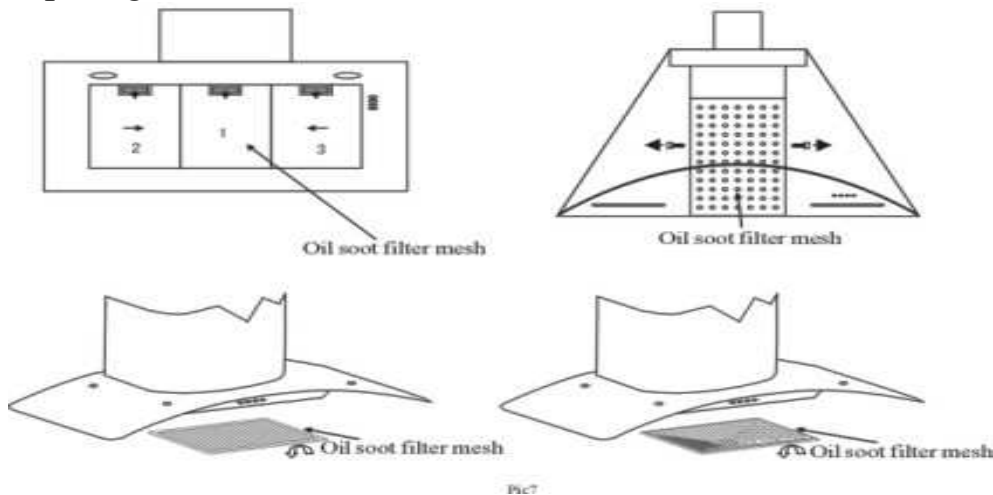
(7) ONDERHOUD

7.1 Het rooster van het koolstof-vetfilter reinigen

Het filter is gemaakt van roestvrij staal met een hoge dichtheid. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen op het filter. Door dit filter schoon te houden, blijft de afzuigkap goed werken. Houd u strikt aan onderstaande richtlijnen.

Methode 1: Leg het filter in 40-50 cl schoon water, giet er wat reinigingsmiddel bij en laat het filter 2-3 minuten weken. Draag handschoenen en reinig het filter met een zachte borstel. Oefen niet te veel druk uit, omdat het rooster teer is en makkelijk beschadigd kan raken.

Methode 2: Als dit aangegeven staat kan het filter in de afwasmachine worden afgewassen; stel de temperatuur in dat geval in op 60 graden.



7.2 De afzuigkap reinigen

- A. Om de behuizing langdurig te beschermen tegen aantasting, moet de afzuigkap om de twee maanden met heet water een niet-agressief reinigingsmiddel worden schoongemaakt.
- B. Gebruik geen schuurmiddelen omdat de behuizing hierdoor beschadigd wordt.
- C. Zorg dat er geen water in de motor en andere onderdelen komt; dit veroorzaakt schade aan het apparaat.
- D. Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt
- E. Het koolstoffilter mag niet worden blootgesteld aan warmte.
- F. Trek de vaste stang rond het koolstoffilter niet open.
- G. Als de stekker of het snoer beschadigd is, vervang het dan door een speciaal zacht snoer.

10

8. Storingen en oplossingen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het lampje brandt, maar de motor werkt niet	Het blad is geblokkeerd	Verwijder de blokkering
	De condensator is beschadigd	Vervang de condensator
	De motor is vastgelopen en beschadigd	Vervang de motor
	Vieze geur uit de motor	Vervang de motor
Het lampje werkt niet en de motor werkt niet	Controleer naast de bovengenoemde punten het volgende:	
	Lampje is beschadigd	Vervang het lampje
	Draden los in netsnoer	Sluit de draden aan volgens het elektrische schema

Er lekt olie	De eenwegsklep en de ingang van de luchtventilatie zijn niet goed afgedicht	Haal de eenwegsklep omlaag en dicht deze af met lijm
	Lekkage vanuit de aansluiting van het U-vormige gedeelte en de afdekking	Haal het U-vormige gedeelte omlaag en dicht het af met zeep of verf
De behuizing schudt	Het blad is beschadigd en dit veroorzaakt het schudden	Vervang het blad
	De motor is niet stevig opgehangen	Vergrendel de motor goed
	De behuizing is niet stevig opgehangen	Bevestig de behuizing goed
Onvoldoende afzuiging	De afstand tussen de afzuigkap en het gasfornuis is te groot	Maak de afstand kleiner
	Te veel ventilatie door open deuren of ramen	Kies een andere plaats en monteer het apparaat opnieuw
Het apparaat helt naar voren	De bevestigingsschroef is niet strak genoeg aangedraaid	Draai de ophangschroef vast en maak deze horizontaal
	De ophangschroef is niet strak genoeg aangedraaid	Draai de ophangschroef vast en maak deze horizontaal

MSK-650

NOTICE D'EMPLOI

FR

Table des matières

1.....	Introduction
2.....	Caractéristiques
3.....	Installation
4.....	Précautions à observer lors de l'installation
5.....	Instructions de sécurité
6.....	Utilisation de l'appareil
7.....	Entretien

INTRODUCTION

1. Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil. Veuillez lire soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser la hotte.
2. Les opérations d'installation doivent être réalisées par un installateur qualifié et compétent.
3. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures dérivant du non-respect des instructions d'installation contenues dans le présent mode d'emploi.

La hotte de cuisine fonctionne avec une tension d'alimentation de 110V/60HZ.

(2)CARACTÉRISTIQUES

1. La hotte est fabriquée à partir de matériaux d'excellente qualité et présente un design aérodynamique.

2. Grâce au moteur électrique puissant et silencieux et au ventilateur centrifuge dont elle est équipée, la hotte fournit une puissance d'aspiration élevée à un faible niveau de bruit. Elle est dotée d'un filtre à graisses avec revêtement anti-adhésif, facile à nettoyer.

3. L'éclairage est plus sûr grâce à la plaque de circuits imprimés basse tension (12v AC).

4. Grâce à la structure particulière de la soufflerie et au design du collecteur d'huiles, les salissures sont absorbées en l'espace d'une seconde.

(3). Montage

Modèle non équipé d'un verre :

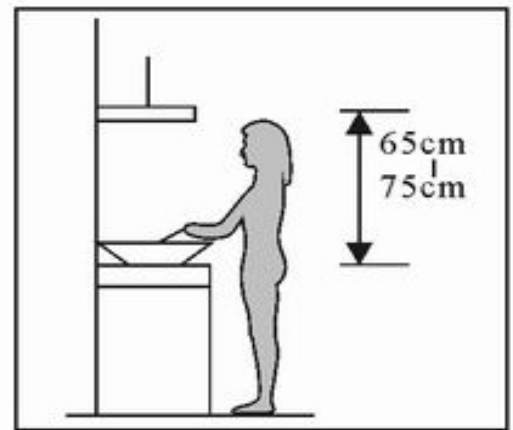
3.1 Pour un résultat optimal, installez la hotte à une distance de 65-75cm (26-30 pouces) de la surface de cuisson. Voir illustration 1.

3.2 Installez la hotte à un endroit approprié après en avoir déterminé la hauteur. La position de fixation du support de la cheminée intérieure correspond à l'endroit où la cheminée sera positionnée.

3.3 Fixez le support de cheminée extérieure sur la cheminée extérieure. Vérifiez que la hauteur de la cheminée intérieure peut être réglée librement pour pouvoir fixer aisément le tuyau extensible (dia. :150mm) Installez ensuite le tuyau extensible et la cheminée sur la hotte. Voir illustration 3.

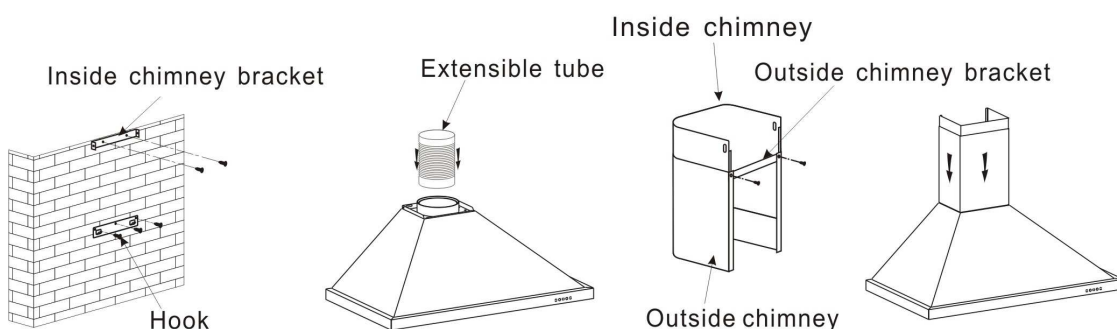
3.4 Placez la hotte sur le crochet. Voir illustration 4.

3.5 Ajustez la hauteur de la cheminée intérieure par rapport à la position du support de la cheminée intérieure et fixez à l'aide de vis. Dès que la position est ajustée, fixez le corps de la hotte à l'aide de vis de sûreté. Voir illustration 5.



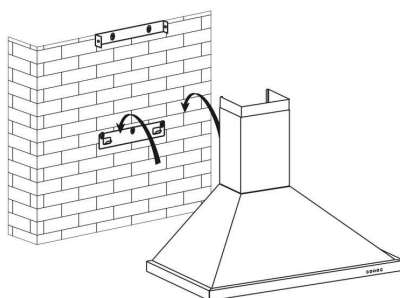
Pic1

Remarque : Les deux événements à clapet de sûreté sont situés à l'arrière du caisson (diamètre de 6 mm).

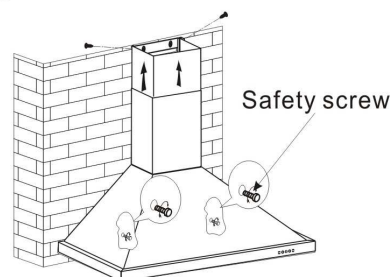


Pic2

Pic3



Pic4



Pic5

Modèle équipé d'un verre :

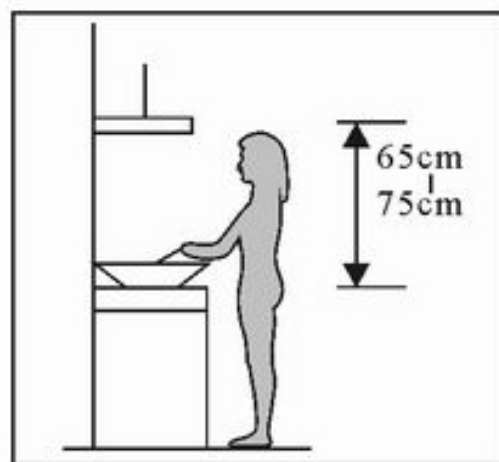
3.1 Pour un résultat optimal, installez la hotte à une distance de 65-75cm (26-30 pouces) de la surface de cuisson. Voir illustration 1.

3.2 Installez la hotte à un endroit approprié après en avoir déterminé la hauteur. La position de fixation du support de cheminée intérieure correspond à l'endroit où la cheminée sera positionnée.

3.3 Fixez le tuyau extensible (dia. 150 mm) en fonction de l'orientation de l'évacuation, puis placez la hotte sur le crochet. Voir illustration 3.

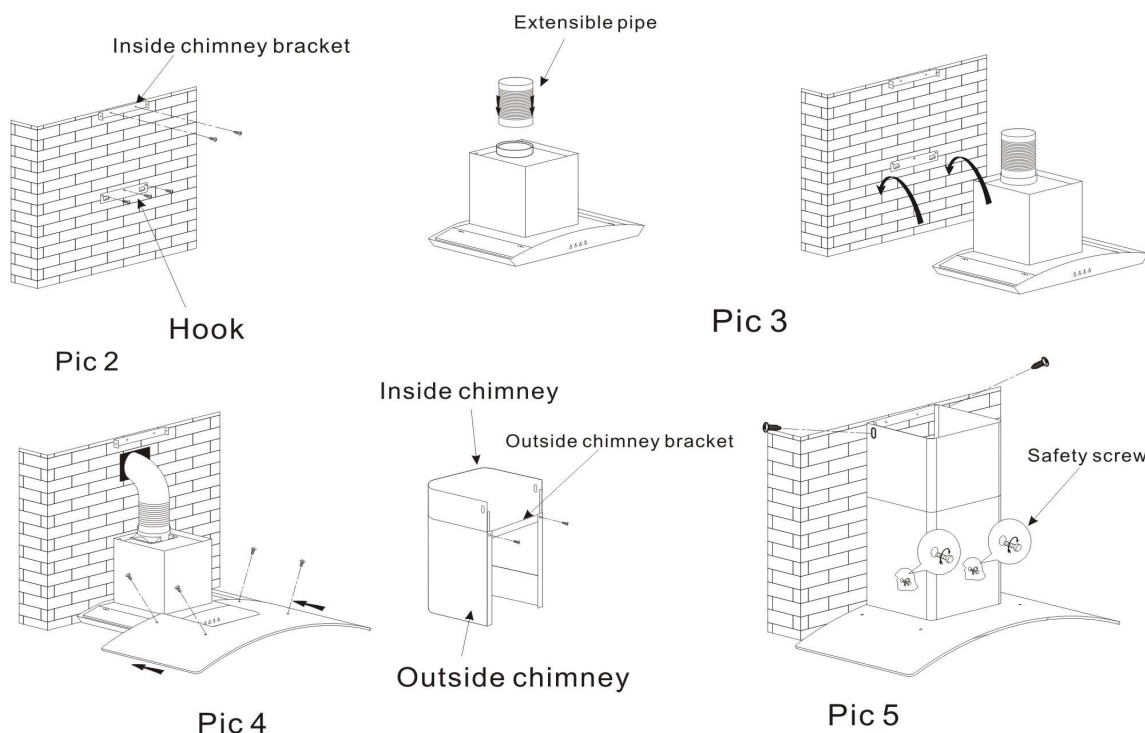
3.4 Installez le verre sur la hotte en fonction de l'orientation de l'évacuation, fixez à l'aide de vis ; acheminez le tuyau extensible vers l'extérieur de la pièce. Ce faisant, réglez la hauteur de la cheminée intérieure par rapport au support de cheminée intérieure et fixez à l'aide de vis. Vérifiez que la cheminée intérieure peut être fléchie aisément. Voir illustration 4.

3.5 Assemblez les deux cheminées sur le corps de la hotte. Ce faisant, réglez la hauteur correcte de la cheminée intérieure. Fixez la cheminée intérieure au support de cheminée intérieure à l'aide de vis. Fixez ensuite le corps à l'aide de vis de sûreté. Voir illustration 5.



Pic1

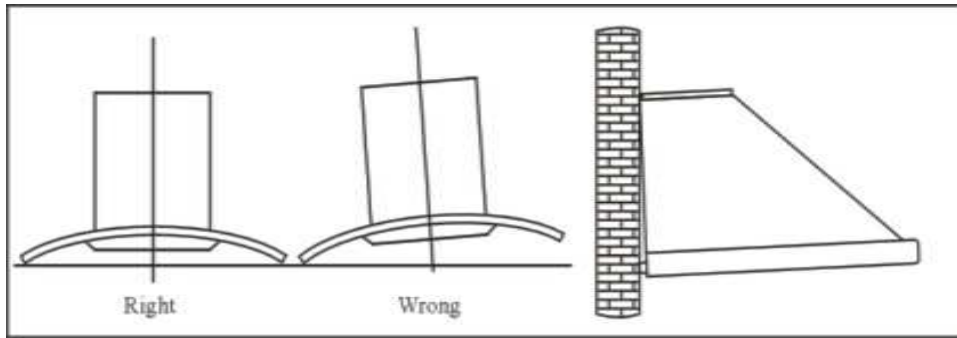
Remarque : Les deux évents à clapet de sûreté sont situés à l'arrière du caisson (diamètre de 6 mm).



5

(4) PRÉCAUTIONS À OBSERVER LORS DE L'INSTALLATION

1. Avant de procéder à l'installation, veillez à éliminer la poussière et les copeaux de bois pour éviter que ceux-ci ne soient aspirés.
2. Le conduit d'évacuation de la hotte ne doit pas être utilisé conjointement à : tuyaux du gaz, tuyaux de chauffage ou soufflage d'air chaud.
3. Le conduit d'évacuation doit présenter un coude $\geq 120^\circ$, être installé parallèlement au point de départ ou au-dessus de celui-ci et être raccordé à la paroi donnant vers l'extérieur.
4. Une fois l'installation terminée, vérifiez que la hotte est de niveau pour éviter que les graisses ne s'accumulent à l'une des extrémités.



Pic5

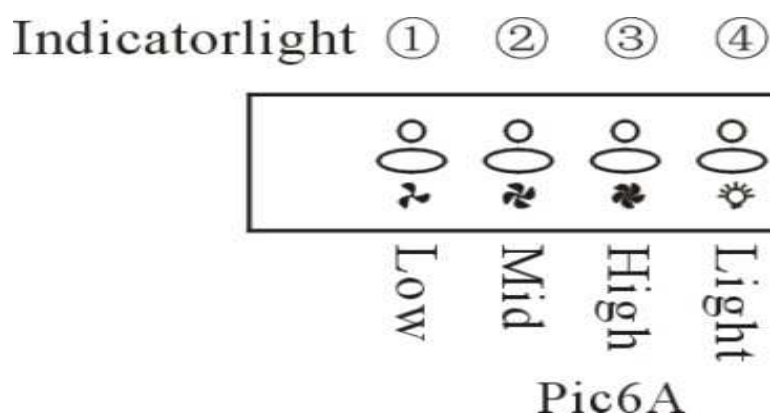
(5) INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- ✧ Empêchez les enfants d'utiliser la hotte de cuisine.
- ✧ Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. Il ne peut être utilisé pour les cuissons au barbecue, dans les rôtisseries ou pour tout autre usage commercial.
- ✧ Les opérations d'installation doivent être réalisées uniquement par un électricien qualifié ou toute autre personne compétente.
- ✧ Nettoyez régulièrement la hotte et le filtre, afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil.
- ✧ Avant de procéder au nettoyage de la hotte, veuillez toujours à la débrancher de l'alimentation secteur.
- ✧ Procédez au nettoyage de la hotte en suivant les instructions fournies dans la présente notice. Évitez que la hotte ne prenne feu.
- ✧ Ne séchez pas la hotte à l'aide de flammes nues.
- ✧ En cas de problème de fonctionnement, contactez le Service Après-vente.
- ✧ Veillez à ce que la pièce dans laquelle sont installées la hotte et la cuisinière à gaz soit suffisamment ventilée.
- ✧ Les fumées doivent être évacuées à travers un conduit séparé du conduit utilisé pour la cuisinière à gaz ou tout autre appareil de cuisine...
- ✧ Avant de procéder à l'installation et d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension (V) et la fréquence (Hz) indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil correspondent à celles de votre installation domestique.
- ✧ Afin de tirer le meilleur parti de votre appareil, nous vous invitons à lire soigneusement la présente notice et à la conserver en lieu sûr pour toute consultation future.
- ✧ Vérifiez que vous disposez de la garantie relative à votre appareil. En cas de réparation, il vous sera demandé de produire la garantie et le ticket de caisse pour pouvoir bénéficier de celle-ci.

6 Réglage de la vitesse d'aspiration. Voir illustrations

Boutons électroniques

1. Appuyez sur le bouton Low : le voyant 1 s'allume et le moteur tourne à vitesse lente. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, le moteur s'arrête.
2. Appuyez sur le bouton Mid : le voyant 2 s'allume et le moteur tourne à vitesse moyenne. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, le moteur s'arrête.
3. Appuyez sur le bouton High : le voyant 3 s'allume et le moteur tourne à vitesse rapide. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, le moteur s'arrête.
4. Appuyez sur le bouton Light : le voyant 4 s'allume, de même que les deux lampes. En appuyant à nouveau sur ce bouton, vous éteignez les deux lampes.



Boutons poussoirs

1. Appuyez sur le bouton Stop pour arrêter le moteur.
2. Appuyez sur le bouton Low : le moteur tourne à vitesse lente.
3. Appuyez sur le bouton Mid : le moteur tourne à vitesse moyenne.
4. Appuyez sur le bouton High : le moteur tourne à vitesse rapide.
5. Appuyez sur le bouton Light : les deux lampes s'allument. En appuyant à nouveau sur ce bouton, vous éteignez les deux lampes.



pic 6 C

Boutons électroniques de l'écran LCD

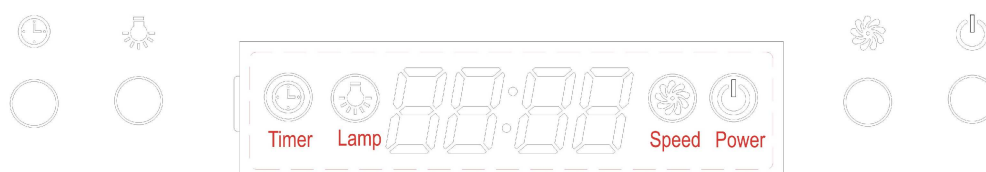




















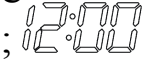



















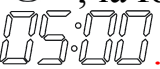



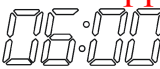

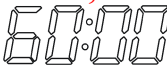



Illustration 7

1. Branchez la hotte. L'écran LCD visualise l'horloge 24 heures avec rétroéclairage bleu. Le rétroéclairage s'éteint au bout de 30 secondes si aucune opération n'a été effectuée.
2. Appuyez une fois sur le bouton  ; l'éclairage s'allume et l'écran LCD affiche  **“Lamp”**. Appuyez à nouveau sur le bouton  ; l'éclairage s'éteint et **“Lamp”** disparaît de l'écran LCD.

3. Appuyez une fois sur le bouton  ; la hotte fonctionne à vitesse lente et l'écran LCD visualise  "Speed" et le bouton  s'allume. Appuyez à nouveau sur le bouton  ; la hotte fonctionne à vitesse moyenne. Appuyez à nouveau sur le bouton  ; la hotte fonctionne à vitesse rapide. Appuyez à nouveau sur le bouton  ; la hotte fonctionne à nouveau à vitesse lente et répète la séquence (Low - Mid - High). Quand vous appuyez sur le bouton , le bouton  reste allumé. Pour éteindre la hotte, appuyez une fois sur le bouton .
4. Quand la hotte n'est pas en service, appuyez une fois sur le bouton . La hotte fonctionnera à la dernière vitesse sélectionnée et l'écran LCD visualisera  "Speed". Appuyez à nouveau sur le bouton  ; la hotte cesse de fonctionner et  "Speed" disparaît de l'écran LCD.
5. Lorsque les deux boutons  et  ne sont pas activés, le bouton  peut être utilisé pour régler l'heure. Appuyez sur le bouton  pendant 2 à 3 secondes ;  s'affiche à l'écran LCD et  clignote. L'heure est alors visualisée à l'écran. Appuyez une fois sur le bouton  ; les chiffres avancent par pas de 1. Continuez à maintenir le bouton  enfoncé ; les chiffres s'affichent de 13 jusqu'à 23. Dès que l'écran visualise 23, arrêtez d'appuyer sur le bouton . Appuyez une fois sur le bouton  ; le chiffre diminue de 1. Dès que l'écran visualise 00, arrêtez d'appuyer sur le bouton . Dès que vous avez réglé l'heure, vous pouvez régler les minutes en appuyant à nouveau sur le bouton . , qui représente les minutes, clignote sur l'écran LCD. Appuyez une fois sur le bouton  ; les chiffres avancent par pas de 1. Continuez d'appuyer sur le bouton  ; les chiffres s'afficheront de 01 jusqu'à 59. Dès que l'écran visualise 59, arrêtez d'appuyer sur le bouton .

Appuyez une fois sur le bouton  ; le chiffre diminue de 1.

Dès que l'écran visualise 00, arrêtez d'appuyer sur le bouton ". Dès que vous avez réglé les heures et les minutes, appuyez sur le bouton  pour confirmer votre sélection.

Lorsque le bouton  n'est pas activé, vous pouvez utiliser le bouton  pour régler la fonction Temporisation. Si vous sélectionnez cette fonction, la hotte s'arrêtera dès que le temps sélectionné (de 1 à 60 minutes) sera écoulé. Appuyez une fois sur le bouton  ; la fonction Temporisation est sélectionnée et l'écran affiche . Appuyez une fois sur le bouton  ; les chiffres avancent par pas de 1. **Continuez d'appuyer sur le bouton  ; l'écran affichera de  ;  ;  ... à ** Appuyez une fois sur le bouton  ; le chiffre diminue de 1. Dès que vous avez réglé la temporisation, appuyez sur le bouton  pour confirmer. Si vous réglez le temporisateur à 05:00, l'écran LCD affichera le décompte du temps, de 05:00 à 00:00. Dès que 00:00 s'affiche, la hotte se met automatiquement hors service et l'affichage visualise l'heure du jour, avec le rétroéclairage bleu. Si, au bout de 30 secondes, aucune opération n'a été effectuée, le rétroéclairage se désactive. Remarque : l'éclairage n'est pas commandé par le temporisateur. Lorsque vous souhaitez utiliser à nouveau la fonction Temporisation, il vous suffira d'appuyer sur le bouton  sans modifier la durée. La hotte effectuera automatiquement le compte à rebours de votre réglage précédent au bout de 5 secondes.

Écran avec Touch Control

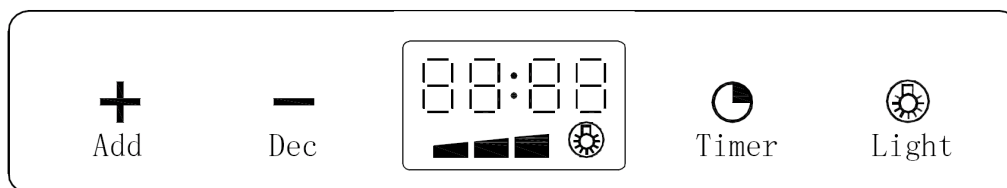













Illustration 8


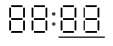
1. Mise sous tension : Mettez l'appareil sous tension : le rétroéclairage s'allume et l'écran affiche l'horloge 24 heures. L'extraction est alors bloquée et la hotte entre en mode Veille. Le rétroéclairage s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes si aucune opération n'a été effectuée.
2. Appuyez sur la touche “Indicateur” : Appuyez une fois sur la touche indicateur : l'indicateur s'allume et  s'allume à l'afficheur. Appuyez à nouveau sur la touche indicateur :  de l'indicateur et sur l'écran LCD se distinguent et s'alternent de façon répétée.
3. Mise sous tension et touche d'incrément **+**. Le moteur présente trois positions : Low (vitesse lente), Medium (vitesse moyenne) et High (vitesse rapide).
 1. Appuyez une fois sur la touche **+** : l'écran visualise  et le moteur se met en marche.  correspond à la vitesse lente (avec mise sous tension).
 2. Appuyez une fois sur la touche **+** en position vitesse lente : l'écran visualise  ;  correspond à la vitesse moyenne.
 3. Appuyez à nouveau sur la touche **+** en position vitesse moyenne : l'écran visualise  ;  correspond à la vitesse rapide.
 4. Appuyez à nouveau sur la touche **+** en position vitesse rapide ;  est toujours affiché à l'écran et le moteur fonctionne normalement. Il se trouve toujours en position Vitesse rapide.
4. Mise sous tension et touche de décrémentation “**-**”
 1. Appuyez une fois sur la touche “**-**” ; le moteur est réglé sur une position inférieure, visualisée à l'écran. En appuyant de


manière répétée sur la touche décrémentation, on arrive à la position d'extinction de la hotte et le moteur se met à l'arrêt.


5. Touche de temporisation “”:

1. La touche de temporisation permet de régler l'heure si elle ne fonctionne ni en fonction position ni en fonction indicateur.

① Appuyez pendant 2-3 secondes sur la touche de temporisation  : le segment de temps  et les deux premiers chiffres du segment des heures clignotent. Utilisez la touche **+** pour augmenter les heures et la touche **-** pour les diminuer. Précisément : Chaque pression de la touche fait augmenter/diminuer le nombre de 1; le nombre maximum du segment des heures est 23. Si vous allez au-delà de 23, la touche **+** est invalidée. Si le nombre est égal à 00, la touche **-** est invalidée.

② Appuyez une seconde fois sur la touche de temporisation  ; le segment de temps  et les deux derniers chiffres du segment des minutes clignotent. Utilisez la touche **+** pour augmenter les minutes et la touche **-** pour les diminuer. Précisément : Chaque pression de la touche fait augmenter/diminuer le nombre de 1; le nombre maximum du segment des minutes est 59. Si vous allez au-delà de 59, la touche **+** est invalidée. Si le nombre est égal à 00, la touche **-** est invalidée.

③ Appuyez une troisième fois sur la touche de temporisation  pour quitter le réglage de l'heure et confirmer votre sélection.

④ Appuyez pendant 2-3 secondes sur la touche de temporisation  dans ce mode de fonctionnement pour régler les heures. Appuyez une 2e fois pour régler les minutes. Appuyez une 3e fois pour quitter et confirmer. Cette séquence est reproduite à chaque pression de la touche (si la première pression ne dépasse pas 2 secondes, autrement cette fonction ne pourra pas être exécutée).

2. La touche de temporisation fait office de minuteur si elle fonctionne en fonction position ou en fonction indicateur.

① Elle est dotée de trois segments de temps : 5min/15min/30min, suivis de la fonction Annulation, qui s'alternent en séquence. 1ère pression = 5 minutes,

2e pression = 15 minutes, 3e pression = 30 minutes, 4e pression = annulation, 5e pression = 5 minutes, 6e pression = 15 minutes, etc.

- ② Exemple : Si vous réglez un temps de 15 minutes, l'afficheur visualise 00:15, 00:14, ...00:01, 0:00, puis "00. Dès que 00" s'affiche, le moteur s'arrête et la hotte est mise automatiquement hors tension. L'écran affiche l'horloge 24 heures, l'extraction est bloquée et l'appareil entre en mode Veille. Le rétroéclairage s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.
- ③ Le segment de temps est modifié 5 secondes plus tard. Il commence à diminuer progressivement (exemple : 15min passe à 30min, dans un délai de 5 secondes, et 00: 30 à l'afficheur commence à diminuer graduellement).

(7) ENTRETIEN

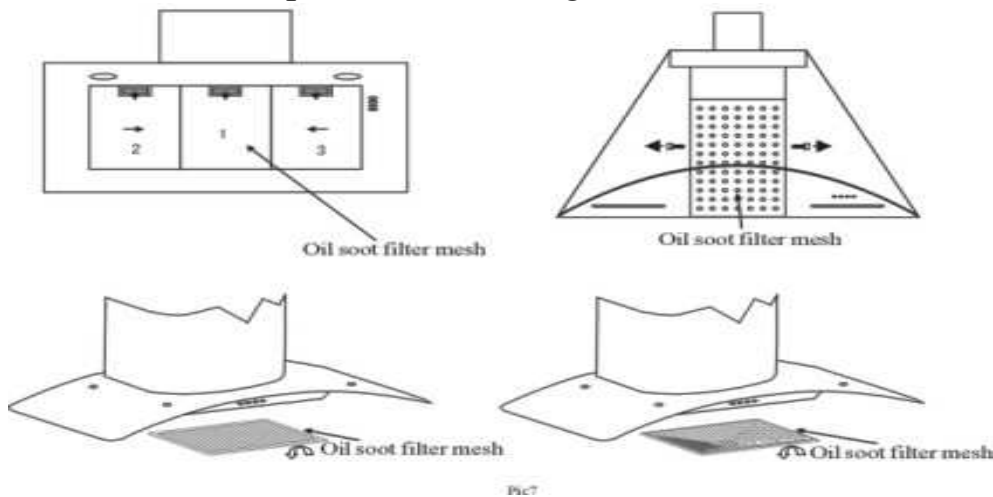
7.1 Nettoyage du filtre au charbon

Le filtre est fabriqué en acier inoxydable haute densité. N'utilisez en aucun cas de détergent corrosif pour nettoyer le filtre ! Veillez à maintenir le filtre propre pour garantir le fonctionnement correct de l'appareil. Suivez rigoureusement les indications ci-après :

Méthode 1 : Plongez le filtre dans de l'eau propre à 40-50 degrés, versez le détergent et faites tremper pendant 2 à 3 minutes.

Munissez-vous de gants ; nettoyez à l'aide d'une brosse douce. Veillez à broser le filtre délicatement pour ne pas risquer de l'abîmer.

Méthode 2 : Si les instructions le spécifient, lavez le filtre au lave-vaisselle à une température de 60 degrés environ.



7.2 Nettoyage de la hotte

- A. Afin de protéger la carrosserie de la hotte contre tout risque de corrosion, nettoyez la hotte tous les deux mois à l'aide d'une solution d'eau chaude et de détergent neutre.
- B. N'utilisez en aucun cas de détergent corrosif sous peine de l'abîmer.
- C. Évitez toute infiltration d'eau dans le moteur et autres pièces, sous peine d'endommager l'appareil.
- D. Débranchez l'appareil avant de procéder à son nettoyage.
- E. N'exposez pas le filtre au charbon à la chaleur.
- F. Veillez à ne pas déchirer la barre fixe présente autour du filtre au charbon.
- G. Si la fiche ou le cordon sont endommagés, remplacez-les par une fiche et un cordon de même type.

8. Anomalies de fonctionnement et remèdes

Panne	Cause	Remède
L'éclairage s'allume, mais le moteur ne tourne pas.	Le ventilateur est bloqué.	Éliminez la source du blocage.
	Le condensateur est endommagé.	Remplacez le condensateur.
	Moteur bloqué, palier endommagé	Remplacez le moteur.
	L'intérieur sent mauvais quand le moteur est éteint ou une odeur désagréable se dégage du moteur.	Remplacez le moteur.
L'éclairage ne fonctionne pas, le moteur ne s'active pas.	Après avoir effectué les contrôles ci-dessus, vérifiez les points suivants :	
	L'éclairage est-il endommagé ?	Remplacez l'éclairage.
	Le cordon d'alimentation présente des fuites.	Branchez les fils conformément au schéma électrique.
Fuites d'huile	La valve unidirectionnelle et l'entrée de l'air de ventilation ne sont pas étanches.	Appliquez de la colle au niveau de la valve.
	Fuite au niveau de la connexion de la section en U et du couvercle	Appliquez du savon ou de la peinture au niveau de la section en U pour renforcer l'étanchéité.
Secousses au niveau du corps de la hotte	Le ventilateur est endommagé et provoque des secousses.	Remplacez le ventilateur.
	Le moteur n'est pas solidement suspendu.	Bloquez le moteur de manière sûre.
	Le corps de la hotte n'est pas solidement attaché.	Fixez le corps de la hotte de manière sûre.

Fixez le corps de la hotte de manière sûre.	La distance entre le corps de la hotte et la partie supérieure de la cuisinière à gaz est trop importante.	Réglez la distance correcte entre les deux éléments.
	Trop d'air en provenance de portes et fenêtres	Choisissez un endroit mieux adapté pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil.
L'appareil est incliné.	Les vis de fixation ne sont serrées à fond.	Placez l'appareil à l'horizontale et resserrez les vis.
	Les vis de la plaque support ne sont pas serrées à fond.	Placez l'appareil à l'horizontale et resserrez les vis.

MSK-650

BEDIENUNGSANLEITUNG

D

INHALT

1.....	Hinweis
2.....	Funktionen und Merkmale
3.....	Installation
4.....	Hinweis zur Installation
5.....	Sicherheitswarnungen
6.....	Gebrauch
7.....	Wartung

HINWEIS

1. Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Dunstabzugshaube entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Anleitungshandbuch sorgfältig vor Installation und Gebrauch durch.
2. Die Installation darf nur durch eine qualifizierte und kompetente Fachkraft durchgeführt werden.
3. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Beschädigungen oder Verletzungen, die sich daraus ergeben, dass die in diesem Text dargelegten Anweisungen zur Installation nicht befolgt wurden.

Die Dunstabzugshaube ist für 110V/60HZ ausgelegt.

(2) FUNKTIONEN UND MERKMALE

1. Diese Dunstabzugshaube wurde aus hoch qualitativen Materialien hergestellt und besitzt ein Stromlinien förmiges Design.

2. Der überaus leistungsstarke Elektromotor ist sehr leise und verfügt aufgrund seiner Zentrifugalkraft über eine starke Saugkraft; der Antihaft-Fettfilter ist einfach zu reinigen.

3. Die Beleuchtung ist mit 12 V AC-Wechselstrom eine sichere Sache, da die Niederspannungsplatine gut isoliert ist.

4. Aufgrund der Windtunnelkonstruktion und Ölsammelfunktion saugt Ihre Dunstabzugshaube freie Dunst- und Schmutzpartikel in Sekundenschnelle aus der Luft ab.

(3). Installation

Modell ohne Glas:

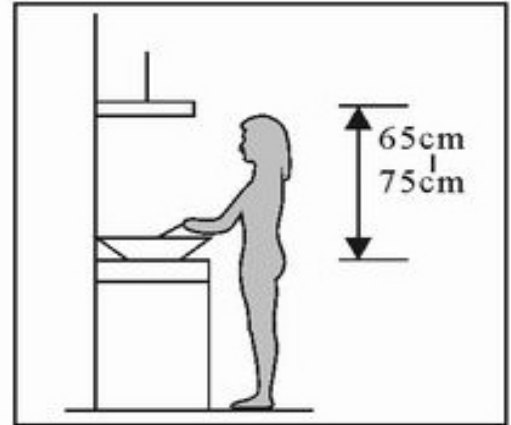
3.1 Die Dunstabzugshaube muss für die optimale Funktion in einem Abstand von 65-75 cm (26-30 Zoll) von der Herdoberfläche montiert werden. Siehe Abb. 1.

3.2 Installieren Sie den Haken an einer geeigneten Stelle, sobald die Installationshöhe fest steht, und richten Sie alles korrekt aus. Die feste Position in der Kaminhalterung ist die Stelle für den Kamin.

3.3 Befestigen Sie die äußere Kaminhalterung außen am Kamin, und achten Sie darauf, dass der Innenkamin in der Höhe ebenso frei einstellbar ist wie die flexible Leitung (**Durchm.:150 mm**). Installieren Sie danach die flexible Leitung und den Kamin an der Dunstabzugshaube. Siehe Abb. 3.

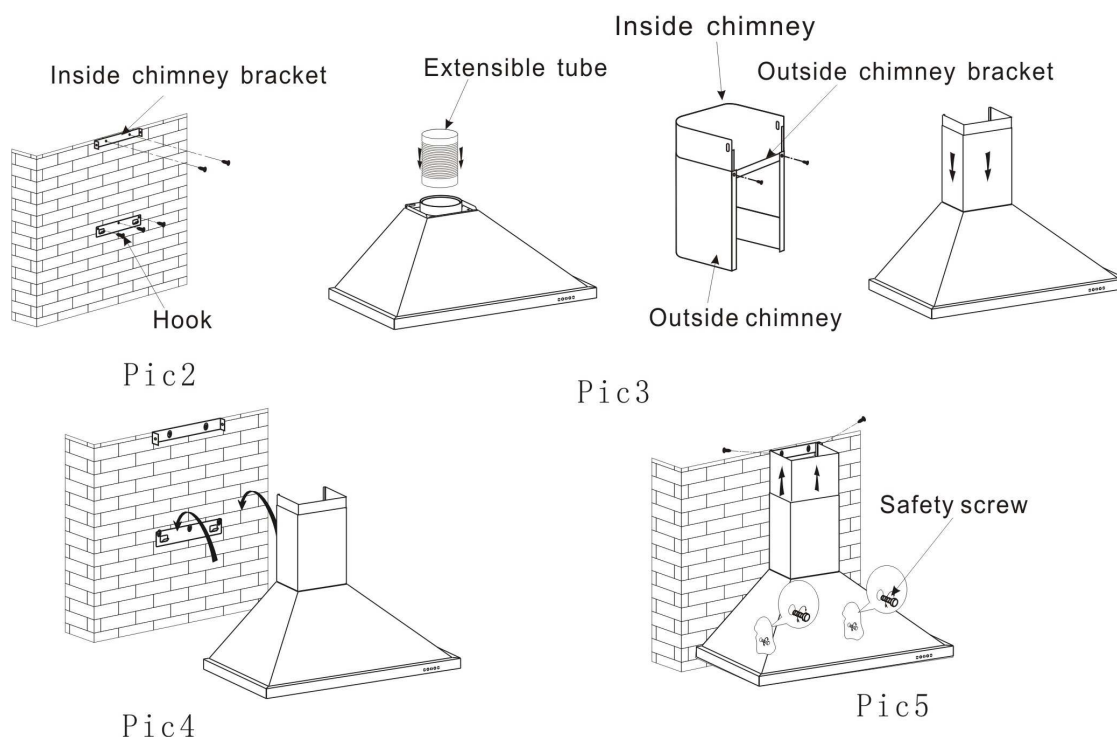
3.4 Dunstabzugshaube an den Haken hängen. Siehe Abb. 4.

3.5 Stellen Sie die Höhe des Innenkamins auf die Position der inneren Kaminhalterung ein und bringen Sie die Befestigungsschraube an. Nach der Einstellung der Position das Gehäuse mit der Sicherungsschraube befestigen. Siehe Abb. 5.



Pic1

Hinweis: Die beiden Sicherheitsbelüftungen befinden sich auf der Rückseite des Gehäuses mit einem Durchmesser von 6 mm.



Modell mit Glas:

3.1 Die Dunstabzugshaube muss für die optimale Funktion in einem Abstand von 65-75 cm (26-30 Zoll) von der Herdoberfläche montiert werden. Siehe Abb. 1.

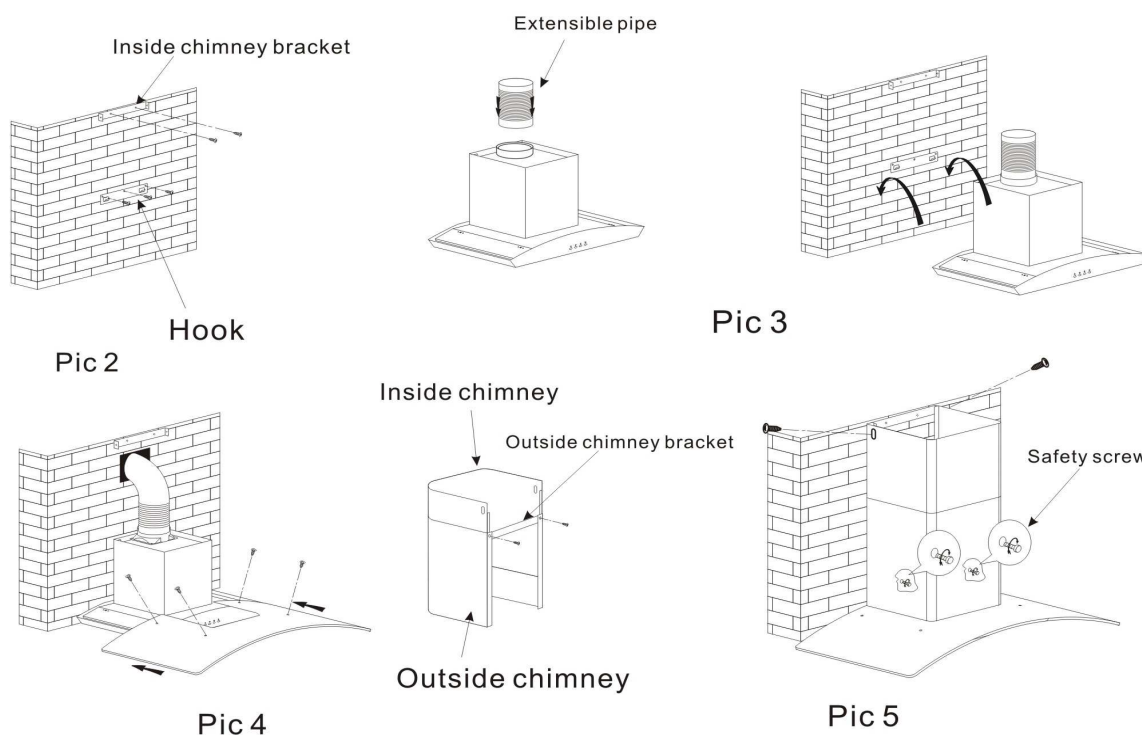
3.2 Installieren Sie den Haken an einer geeigneten Stelle, sobald die Installationshöhe fest steht, und richten Sie alles korrekt aus. Die feste Position in der Kaminhalterung ist die Stelle für den Kamin.

3.3 Befestigen Sie die ausziehbare Leitung (**Durchm. 150 mm**) gemäß Richtung und Verlauf der Leitung, und bringen Sie dann die Dunstabzugshaube am Haken an. Siehe Abb. 3.

3.4 Bringen Sie das Glas gemäß Richtung und Verlauf der Leitung an der Dunstabzugshaube an und fixieren Sie das Glas mit den Schrauben. Leiten Sie auch das ausziehbare Rohr aus dem Raum. Stellen Sie in der Zwischenzeit die Höhe des Innenkamins auf die Position in der Innenkaminhalterung ein und benutzen Sie zur Sicherung eine Schraube. Der Innenkamin muss frei gebogen werden können. Siehe Abb. 4.

3.5 Bringen Sie die beiden Kamine zusammen am Gehäuse der Dunstabzugshaube. Stellen Sie in der Zwischenzeit die Höhe des Innenkamins auf eine geeignete Höhe ein und fixieren Sie den Innenkamin mit einer Schraube an der Innenkaminhalterung. Befestigen Sie dann das Gehäuse mit der Sicherungsschraube. Siehe Abb. 5.

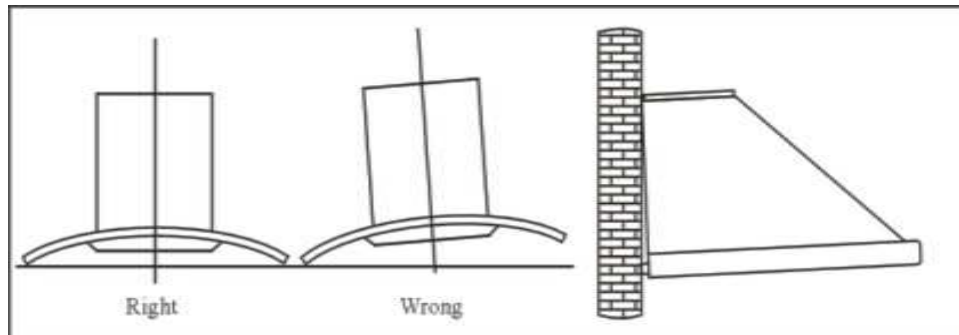
Hinweis: Die beiden Sicherheitsbelüftungen befinden sich auf der Rückseite des Gehäuses mit einem Durchmesser von 6 mm.



(4) HINWEIS ZUR INSTALLATION

1. Vor der Installation ist sicherzustellen, dass der gesamte Arbeitsbereich frei und sauber ist, um das Ansaugen von Holzspänen und Staub zu vermeiden.
2. Dieses Gerät darf nicht die gleiche Abluft-/Belüftungsöffnung benutzen wie andere Geräte wie Gas-, Warm- und Heißluftkamine.
3. Das Abluft-/Belüftungsrohr muss $\geq 120^\circ$ gebogen sein, parallel oder über dem Startpunkt, und muss eine Verbindung zur Außenwand besitzen.

4. Nach der Installation ist sicherzustellen, dass die Abzugshaube korrekt waagerecht ausgerichtet ist, um zu vermeiden, dass sich Fett oder Öl an einem Ende sammelt.



Pic5

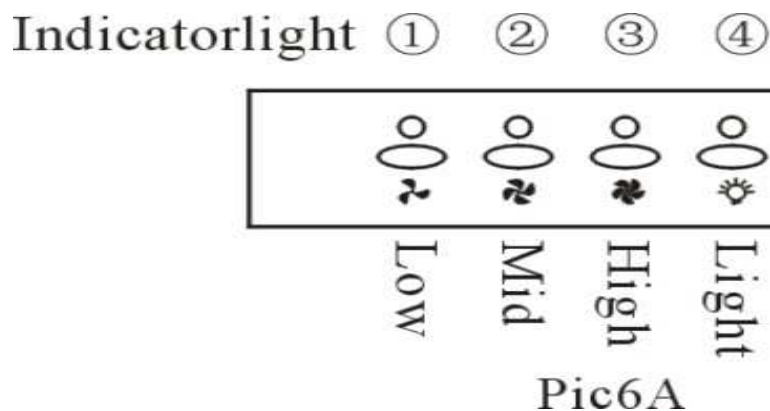
(5) SICHERHEITSWARNUNGEN

- ✧ Kinder müssen von der Dunstabzugshaube fern gehalten werden.
- ✧ Diese Dunstabzugshaube ist nur für den Gebrauch in Privathaushalten gedacht. Sie eignet sich nicht für die kommerzielle Verwendung in Grillstationen, Würstchenbuden o.ä.
- ✧ Die gesamte Installation muss von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Fachkraft vorgenommen werden.
- ✧ Die Dunstabzugshaube und der Filter müssen regelmäßig gereinigt werden, damit das Gerät einwandfrei funktionieren kann.
- ✧ Vor jeder Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet werden.
- ✧ Reinigen Sie die Dunstabzugshaube so wie im Anweisungshandbuch beschrieben und achten Sie stets darauf, dass sie kein Feuer fängt.
- ✧ Diese Dunstabzugshaube darf nicht mit offenem Feuer getrocknet werden.
- ✧ Sollten Sie eine Störung an Ihrer Dunstabzugshaube bemerken, kontaktieren Sie bitte Ihren Kundendienstmitarbeiter.
- ✧ Achten Sie stets auf eine gute Belüftung des Raums, wenn Sie mit der Dunstabzugshaube und Ihrem Gasherd arbeiten.
- ✧ Das abgesaugte Gas der Dunstabzugshaube darf nicht über den gleichen warmen Kamin abgesaugt werden, der für den Gasherd und andere Küchengeräte benutzt wird.
- ✧ Bitte lesen Sie vor der Installation und dem ersten Gebrauch des Gerätes alle Anweisungen durch und stellen Sie sicher, dass die auf der Dunstabzugshaube angezeigte Nennspannung (V) und Frequenz (Hz) mit der Spannung und Frequenz Ihres Haushalts-Stromnetzes übereinstimmen.
- ✧ Um Ihre Dunstabzugshaube optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte vor der Installation und dem ersten Gebrauch des Gerätes das Anweisungshandbuch durch und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.
- ✧ Bitte stellen Sie sicher, dass Sie unsere Garantie für Ihre Dunstabzugshaube bekommen könnten, indem Sie die Garantiekarte und den Kaufbeleg an einem sicheren Ort ablegen. Ohne Garantiekarte und Kaufbeleg können wir keine Garantie leisten.

6. Einstellung der Drehzahl. Siehe Abbildungen.

Elektronische Taste

1. Drücken Sie die Taste Low (niedrig), Leuchte 1 leuchtet, und der Motor läuft mit niedriger Drehzahl. Drücken Sie die Taste erneut, und der Motor stoppt.
2. Drücken Sie die mittlere Taste, Leuchte 2 leuchtet, und der Motor läuft mit mittlerer Drehzahl. Drücken Sie die Taste erneut, und der Motor stoppt.
3. Drücken Sie die Taste High (hoch). Leuchte 3 leuchtet, und der Motor läuft mit hoher Drehzahl. Drücken Sie die Taste erneut, und der Motor stoppt.
4. Drücken Sie die Leuchtentaste; Leuchte 4 leuchtet, und die beiden Lampen leuchten auf. Drücken Sie die Taste erneut, und die Lampen werden ausgeschaltet.



Drucktaste

1. Drücken Sie die Drucktaste, und der Motor stoppt.
2. Drücken Sie die Taste Low (niedrig), Leuchte 1 leuchtet, und der Motor läuft mit niedriger Drehzahl.
3. Drücken Sie die mittlere Taste, und der Motor läuft mit mittlerer Drehzahl.
4. Drücken Sie die Taste High (hoch), und der Motor läuft mit hoher Drehzahl.
5. Drücken Sie die Leuchtentaste und die beiden Lampen leuchten auf. Drücken Sie die Taste erneut, und die Lampen werden ausgeschaltet.



pic6C

LCD-Elektroniktaste

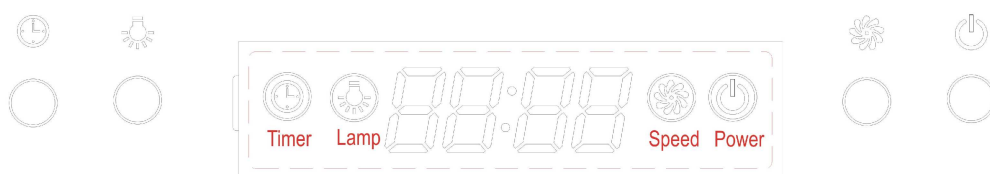





















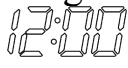














Abb. 7




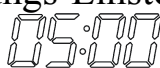


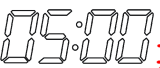
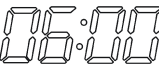

1. Stecken Sie den Stecker der Dunstabzugshaube ein; das LCD-Display zeigt jetzt die 24-Stunden-Anzeige mit blauer Hintergrundbeleuchtung an. Falls keine Funktionen gewählt werden, erlischt die Hintergrundbeleuchtung nach 30 Sekunden wieder.
2. Drücken Sie die Taste  ein Mal; die Beleuchtung geht an, und das LCD-Display zeigt  an. Drücken Sie die Taste  erneut; die Beleuchtung erlischt und  erlischt auf dem LCD-Display.
3. Drücken Sie die Taste  ein Mal; die Dunstabzugshaube arbeitet jetzt mit NIEDRIGER Drehzahl, das LCD-Display zeigt  **“Speed”** an, und die Taste  ist eingeschaltet. Drücken Sie die Taste  erneut; die Dunstabzugshaube arbeitet jetzt mit MITTLERER Drehzahl. Drücken Sie die Taste  noch ein Mal; die Dunstabzugshaube arbeitet jetzt mit HOHER Drehzahl. Drücken Sie die Taste  erneut; die Dunstabzugshaube arbeitet jetzt wieder mit NIEDRIGER Drehzahl. Wenn die Taste  gedrückt wird, ist die Taste  immer eingeschaltet. Wenn Sie die Dunstabzugshaube anhalten möchte, drücken Sie die Taste  ein Mal.
4. Wenn die Dunstabzugshaube nicht arbeitet, drücken Sie die Taste  ein Mal. Die Dunstabzugshaube arbeitet dann mit der  zuletzt gewählten Drehzahl, und das LCD-Display zeigt **“Speed”**




an. Drücken Sie die Taste  erneut; die Dunstabzugshaube



hört auf zu arbeiten, und **“Speed”** erlischt im LCD-Display.

5. Wenn die beiden Tasten  und  nicht funktionieren; dann dient die Taste  zur Einstellung der Zeit. Drücken Sie die Taste  2 bis 3 Sekunden lang;  wird auf dem LCD-Display angezeigt und  blinkt; dies stellt die Stunde dar. Drücken Sie die Taste  ein Mal, die Zahl erhöht sich um 01. Drücken Sie die Taste  weiterhin; es wird von 13,14... bis 23 angezeigt. Wenn das LCD-Display 23 anzeigt; es funktioniert nicht durch Drücken der Taste . Drücken Sie die Taste  ein Mal, die Zahl senkt sich um 01. Wenn das LCD-Display 00 anzeigt; es funktioniert nicht durch Drücken der Taste . Nach dem Einstellen der Stunde; Sie können beginnen, die Minute einzustellen, indem Sie die Taste  erneut drücken.  am LCD-Display blinkt; dies stellt die Minuten dar. Drücken Sie die Taste  ein Mal, die Zahl erhöht sich um 01. Drücken Sie die Taste  weiterhin; es wird von 01, 02... bis 59 angezeigt. Wenn das LCD-Display 59 anzeigt; es funktioniert nicht durch Drücken der Taste . Drücken Sie die Taste  ein Mal, die Zahl senkt sich um 01. Wenn das LCD-Display 00 anzeigt; es funktioniert nicht durch Drücken der Taste . Nach dem Einstellen der Stunde und Minute; drücken Sie  zur Bestätigung.

Wenn die Taste  nicht funktioniert; die Taste  dient für die Zeitverzögerungsfunktion. Mit der Zeitverzögerungsfunktion können Sie die Dunstabzugshaube automatisch gemäß der von Ihnen eingestellten Zeitverzögerung von 1 Minute bis 60 Minuten ausschalten. Drücken Sie die Taste  ein Mal; das Gerät geht in die Zeitverzögerungs-Einstellungsfunktion, und auf dem LCD-Display erscheint . Drücken Sie die Taste  ein Mal, die Zahl erhöht sich um 01. **Drücken Sie weiterhin die Taste ;** **es wird angezeigt von ; ;  ... bis**

05:00 Drücken Sie die Taste  ein Mal; die Zahl wird um 01 gesenkt. Nach der Einstellung des gewünschten Zeitverzögerungs-Timers; Drücken Sie die Taste  zur Bestätigung. Wenn Sie den Zeitverzögerungstimer als 05:00 eingestellt haben; das LCD-Display zeigt von 05:00; 04:59... bis 00:01 00:00 an. Wenn das LCD-Display 00:00 anzeigt; die Dunstabzugshaube wird automatisch ausgeschaltet, und das LCD-Display zeigt nur das 24-Stunden-System mit blauer Hintergrundbeleuchtung an. Nach 30 Sekunden ohne Betrieb: die blaue Hintergrundbeleuchtung schaltet sich aus. Bitte beachten Sie, dass die Lampe nicht vom Zeitverzögerungs-Timer gesteuert wird. Nächstes Mal; wenn Sie die Zeitverzögerungs-Timerfunktion benutzen möchten und Sie die Taste  ohne Zeitänderung drücken. Die Dunstabzugshaube zählt automatisch nach 5 Sekunden von der vorherigen Einstellung nach unten.

LCD TouchControl

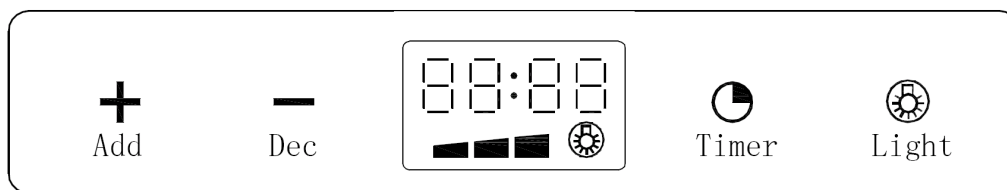

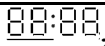




Abb. 8


1. Einschalten: Gerät einschalten; die Hintergrundbeleuchtung leuchtet, und es wird "24-Stunden-System" angezeigt. Der Ausgang ist dann blockiert, und das Gerät geht in den Standby-Modus. Erfolgt keine weitere Eingabe, erlischt die Hintergrundbeleuchtung automatisch 30 Sekunden später.
2. Drücken Sie die Taste "Anzeige": Drücken Sie die Taste ein Mal, die Anzeige leuchtet, und ☀ leuchtet auf dem LCD-Display. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal; ☀ der Anzeige und das LCD-Display werden immer wieder angezeigt.
3. Einschaltposition und Zunahmetaste **+**, der Motor besitzt drei Positionen; niedrige, mittlere und hohe Position.
 1. Drücken Sie die Taste **+** ein Mal; ■ wird am Display angezeigt, und der Motor startet. ■ ist die Position niedrig (Einschaltposition.)
 2. Drücken Sie die Taste **+** noch ein Mal in der niedrigen Position, ■■ wird auf dem Display angezeigt, und ■■ ist in der mittleren Position.
 3. Drücken Sie die Taste **+** noch ein Mal in der mittleren Position, ■■■ wird auf dem Display angezeigt, und ■■■ ist in der hohen Position.
 4. Drücken Sie die Taste **+** weiterhin in der hohen Position, ■■■■ wird noch immer im Display angezeigt, und der Motor funktioniert normal. Er ist jetzt noch immer in der hohen Position.
4. Einschaltposition und Abnahmetaste "**-**"
 1. Drücken Sie die Taste "**-**" ein Mal, der Motor wird in eine niedrige Position gestellt, und das LCD-Display zeigt diese Position in der Zwischenzeit an; Wird sie ständig bis auf die Null-Position gesenkt, ist die Ausschaltposition erreicht (d.h. der Motor stellt den Betrieb ein.)


5. Timer-Taste “”:

1. Die Timer-Taste ist die Taste zur Einstellung des Timers, wenn der Timer nicht in den beiden Funktionen Position und Anzeige arbeitet.

① Timer-Taste lang  2-3 Sekunden drücken, Zeitsegment , und die ersten zwei Stunden-bit-Segmente blinken; benutzen Sie die Taste **+** zur Erhöhung der Zahl, und die Taste **-** zum Verkleinern der Zahl. Wichtig: Die Variable ist bei jedem Tastendruck 01; das Stundensegment mit der größten Zahl ist 23. Wenn sie 23 überschreitet, ist die **+** Taste Null und leer. Wenn sie gleich 00 ist, dann ist die **-** Taste Null und leer.

② Drücken Sie die Timer-Taste für die 2. Zeit , Zeitsegment , und die letzten zwei Minuten-Bit-Segmente blinken. Benutzen Sie die Taste **+** zur Erhöhung der Zahl, und die Taste **-** zum Verkleinern der Zahl. Wichtig: Die Variable ist bei jedem Tastendruck 01; das Stundensegment mit der größten Zahl ist 59. Wenn sie 59 überschreitet, ist die **+** Taste Null und leer. Wenn sie gleich 00 ist, dann ist die **-** Taste Null und leer.

③ Drücken Sie die Timer-Taste  für die 3. Zeit, und es ist die Taste zum Verlassen der Zeiteinstellung und Bestätigung.

④ Timer-Taste lang  2-3 Sekunden in diesem Betriebsmodus drücken, und es ist für die Stundeneinstellung; Taste zum 2. Mal drücken: Einstellung für die Minute; Taste zum 3. Mal drücken: für Zeiteinstellung verlassen und bestätigen, und dies wird immer wiederholt (wenn der 1. Tastendruck 2 Sekunden nicht überschreitet, dann kann es diese Funktion nicht ausführen.)

2. Die Timer-Taste ist die Taste zur Einstellung des Timers, wenn der Timer in einer der beiden Funktionen Position und Anzeige arbeitet.

① Es gibt drei Arten von Zeitsegment, sie sind 5min/15min/30min/Timer löschen in dieser Reihenfolge, und die 1. Zeit ist 5min, die 2. Zeit ist 15min, die 3. Zeit ist 30min, die 4. Zeit ist Timer

löschen, die 5. Zeit ist 5min, und die 6. Zeit ist 15min
...., und dies wird immer wiederholt.

- ② Beispiel: Ist die Einstellzeit 15min, dann zeigt das Display 00:15, 00:14, ...00:1 an, mit 0:00 Anzeige pro Minute, und ein Mal“00: 00” erscheint, die Motorposition und die Stromversorgung der Anzeige werden automatisch ausgeschaltet (das Display zeigt "24-Stunden-Anzeige" an; der Ausgang ist dann blockiert, und das Gerät geht in den Standby-Modus. Erfolgt keine weitere Eingabe, erlischt die Hintergrundbeleuchtung automatisch 30 Sekunden später).
- ③ Die Zeitsegment-Umschaltung erfolgt 5 Sekunden später, sie nimmt langsam ab (Beispiel: 15min wird geändert zu 30min, mit einer Verzögerung von 5 Sekunden, und 00: 30 beginnt auf dem Display langsam abzunehmen).

(7) WARTUNG

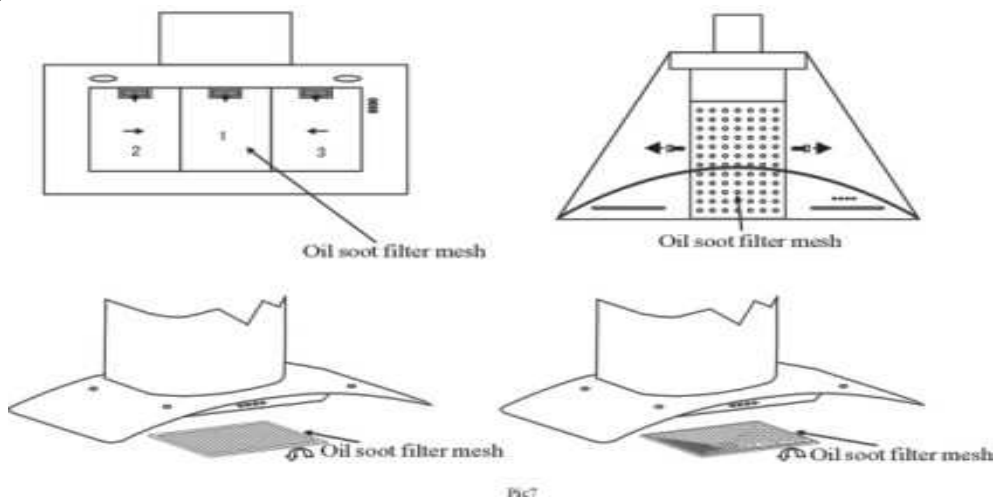
7.1 Reinigung des Fettfilters

Dieser Filter besteht aus hochdichtem Edelstahl. Bitte verwenden Sie zur Reinigung kein korrosives Reinigungsmittel. Dieser Filter muss stets sauber gehalten werden, damit das Gerät einwandfrei läuft.

Bitte beachten Sie die nachstehenden Richtlinien:

Methode 1: Geben Sie den Filter in 40-50 Grad warmes sauberes Wasser, gießen Sie etwas Spülmittel darauf und lassen Sie den Filter 2-3 Minuten einweichen. Tragen Sie Handschuhe und benutzen Sie zur Reinigung eine weiche Bürste. Bitte reinigen Sie mit geringem Druck, da der Filter empfindlich ist und leicht beschädigt wird.

Methode 2: Falls der Hersteller dies empfiehlt, kann der Filter auch in den Geschirrspüler und mit einem Programm bei ca. 60 Grad gewaschen werden.



7.2 Hinweise zur Reinigung der Dunstabzugshaube

- A. Um das Hauptgehäuse über einen langen Zeitraum vor Korrosion zu schützen, sollte die Dunstabzugshaube alle zwei Monate mit heißem Wasser und einem nicht korrosiven Spülmittel gereinigt werden.
- B. Bitte benutzen Sie keine Scheuermittel für die Reinigung, denn dies beschädigt das Gehäuse.
- C. Der Motor und andere Bauteile dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen, da dies Schäden am Gerät verursacht.
- D. Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus.
- E. Der Kohlefilter darf keiner Hitze ausgesetzt werden.
- F. Bitte reißen Sie die feste Leiste um den Kohlefilter nicht auf.
- G. Sind der Netzstecker oder das Kabel beschädigt, ersetzen Sie diese bitte durch ein weiches Spezialkabel.

8. Störungen und Abhilfemaßnahmen

Fehler	Ursache	Abhilfemaßnahme
Beleuchtung ein, aber Motor funktioniert nicht	Blatt blockiert	Blockierte Stelle befreien
	Kondensator beschädigt	Kondensator ersetzen
	Motor hängt fest, Lager beschädigt	Motor ersetzen
	Das Innere riecht schlecht bei ausgeschaltetem Motor oder schlechter Geruch vom Motor	Motor ersetzen
Beleuchtung funktioniert nicht, Motor funktioniert nicht	Neben den oben genannten Punkten auch prüfen:	
	Beleuchtung beschädigt	Beleuchtung ersetzen
	Netzkabel lose	Kabel wie im Schaltplan gezeigt anschließen
Öl tritt aus	Das Einwege-Ventil und der Eingang zur Belüftung sind nicht richtig abgedichtet	Einwege-Ventil heraus nehmen und mit Klebstoff abdichten.
	Leckage am Anschluss des U-förmigen Abschnitts und an der Abdeckung	U-förmigen Abschnitt nach unten heraus nehmen und mit Seife oder Lack abdichten
Gehäuse schütteln	Blatt beschädigt, verursacht Vibrationen	Blatt ersetzen
	Motor nicht richtig befestigt	Motor besser befestigen
	Gehäuse nicht richtig befestigt	Gehäuse richtig befestigen
Absaugleistung unzureichend	Abstand zwischen Gehäuse und Gasherdoberfläche ist zu groß	Abstand besser einstellen
	Zu viel Belüftung durch offene Türen oder Fenster	Einen besseren Standort wählen und das Gerät dort montieren
Das Gerät ist schief	Befestigungsschrauben nicht richtig angezogen	Befestigungsschraube richtig anziehen und Gerät waagrecht ausrichten

	Befestigungsschraube nicht richtig angezogen	Befestigungsschraube richtig anziehen und Gerät waagrecht ausrichten
--	--	--

MSK-650

OPERATING INSTRUCTIONS

EN

CONTENT

1.....	Notice
2.....	Feature
3.....	Installation
4.....	Notice of installation
5.....	Safety Warning
6.....	Use
7.....	Maintenance

NOTICE

1. Thank you for choosing our cooker hood. Please read the instruction manual carefully before use.
2. The installation work must be undertaken by a qualified and competent fitter.
3. The manufacturer disclaims all liability for any damage or injury caused as a result of not following instructions for installation contained in the following text.

The cooker hood is used on 110V/60HZ.

(2)FEATURE

- 1.** The cooker hood uses high quality materials, and is made with a streamlined design.
- 2.** Equipped with a large power low noise electric motor and centrifugal leaf, it produces strong suction, low noise, non stick grease filter and easy to clean.
- 3.** With the isolated low voltage circuit board control, 12vAC input, the lights are therefore safer.
- 4.** Special wind tunnel construction and oil collector design, free dirt will be absorbed in a second.

(3). Installation

If the model without Glass:

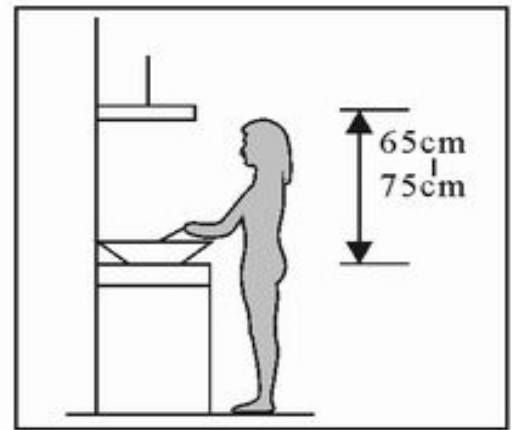
3.1 The cooker hood should be placed at a distance of 65-75cm (26-30inch) from the cooking surface for the best effect. See Pic 1.

3.2 Install the hook on a suitable place once the installation height is fixed, and keep it in line. The fixed position of the inside chimney bracket is the place of chimney.

3.3 Fix the outside chimney bracket on the outside chimney, and be sure that the inside chimney can be adjusted the height in it freely as well as fixing the extensible tube (dia.:150mm) . Afterwards, install the extensible tube and chimney on the cooker hood. See Pic 3.

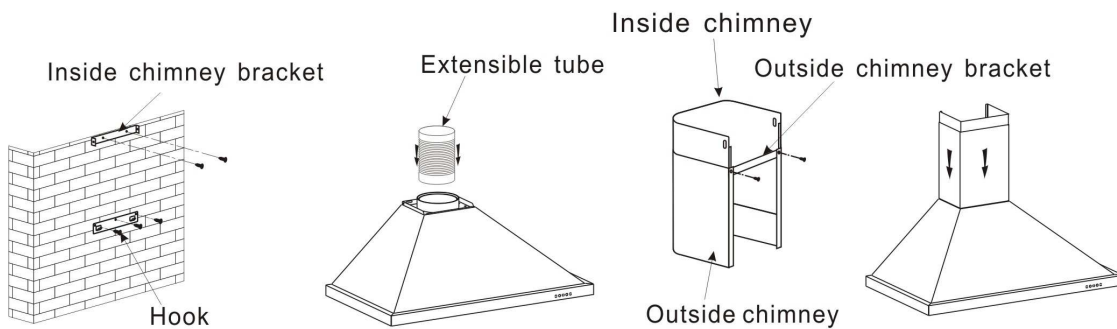
3.4 Put the cooker hood on the hook. See Pic 4.

3.5 Adjust the height of the inside chimney to the position of the inside chimney bracket and fix on it by screw, after adjusting the position, fix the body with safety screw. See Pic 5.



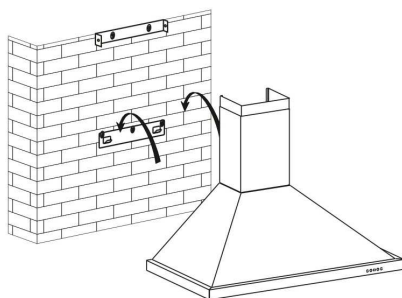
Pic1

Note: The two safety vents are positioned on the back casing, with diameter of 6mm.

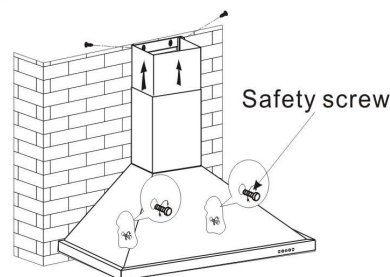


Pic2

Pic3



Pic4



Pic5

If the model with Glass:

3.1 The cooker hood should be placed at a distance of 65-75cm (26-30inch) from the cooking surface for the best effect. See Pic 1.

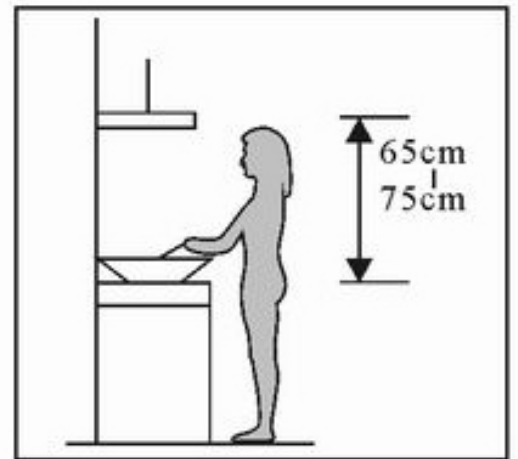
3.2 Install the hook on a suitable place once the installation height is fixed, and keep it in line.

The fixed position of the inside chimney bracket is the place of chimney.

3.3 Fix the extensible pipe (dia. 150mm) according to the lead direction and way, and then put the cooker hood on the hook. See pic 3.

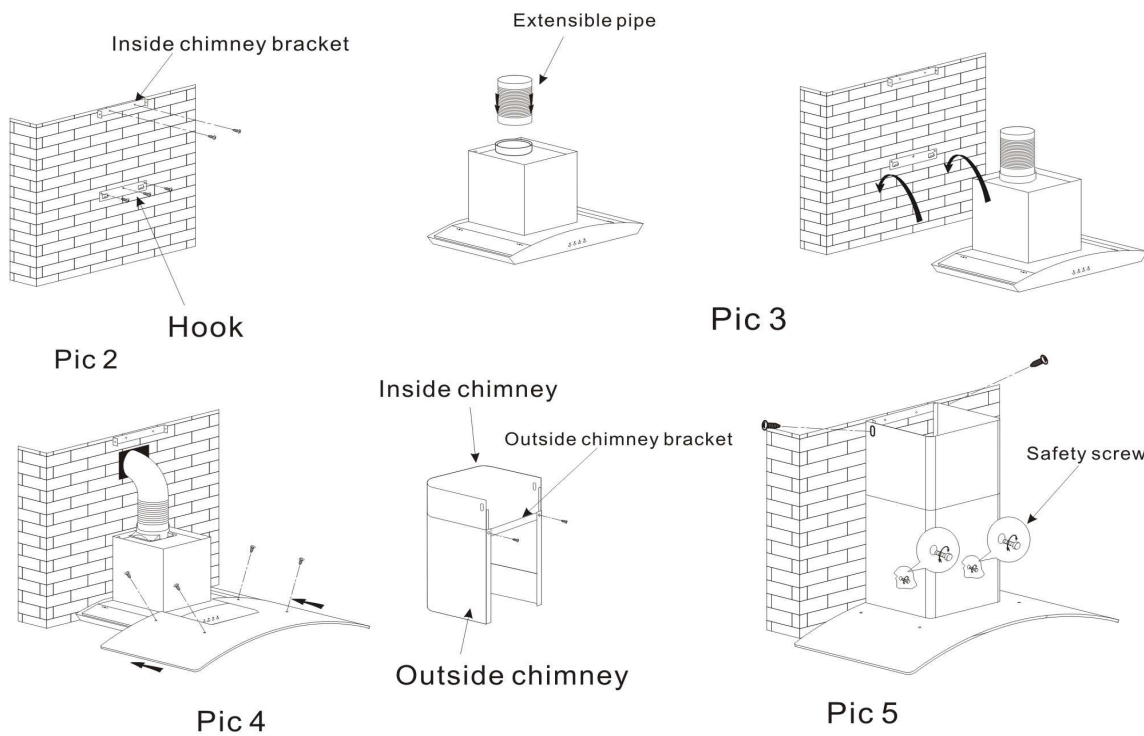
3.4 Put the glass according to the lead direction and way on the cooker hood, and then use the screws to fix the glass, also lead the extensible pipe outside of the room, meanwhile adjust the height of the inside chimney to the position of the inside chimney bracket and fix on it by screw, here should be sure the inside chimney can be flexed freely. See Pic 4.

3.5 Put the two chimneys together onto the cooker hood body, meanwhile adjust the height of the inside chimney into the suitable height, and fix the inside chimney to the inside chimney bracket by screw. Finally, fix the body with safety screw. See Pic 5.



Pic1

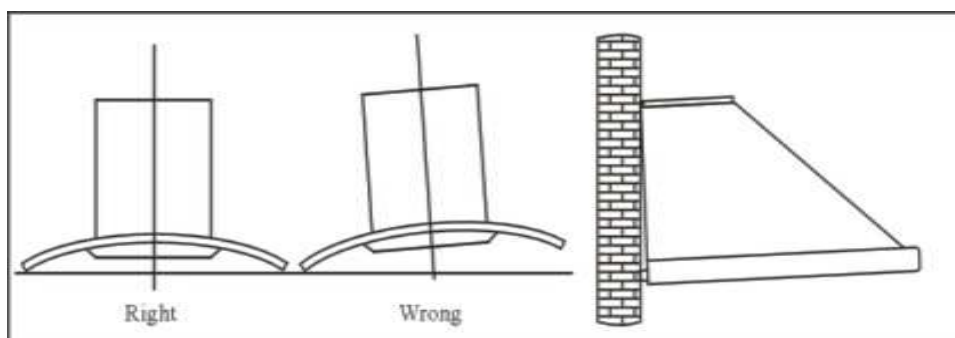
Note: The two safety vents are positioned on the back casing, with diameter of 6mm.



5

(4) NOTICE OF INSTALLATION

1. Before installation, please ensure the area is clean to avoid suction of the remaining bits of broken wood and dust.
2. It cannot share the same air ventilation tube with other appliance such as gas tube, warmer tube, and hot wind tube.
3. The bending of ventilation tube should be $\geq 120^\circ$, parallel or above the start point and should be connected to the external wall.
4. After installation, make sure that the extractor is level to avoid grease collection at one end.



Pic5

(5) SAFETY WARNING

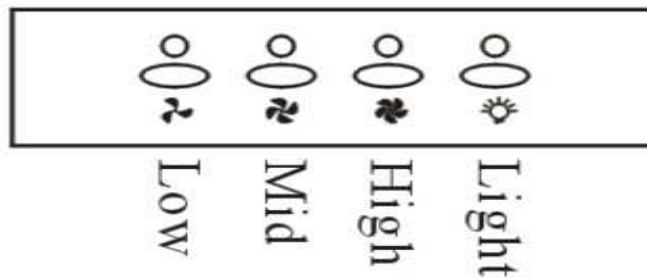
- ✧ Keep your children from using the cooker hood.
- ✧ Your cooker hood is for domestic use only, not suitable for barbecue, roast shop and other commercial use.
- ✧ Any installation work must be carried out by a qualified electrician or competent person.
- ✧ The cooker hood and its filter mesh should be cleaned regularly in order to keep in good working order.
- ✧ Before cleaning, always ensure that you have switched your cooker hood off.
- ✧ Clean the cooker hood according to the instruction manual and keep the cooker hood from the danger of burning.
- ✧ No fire for drying your cooker hood.
- ✧ If there is any fault with your cooker hood, please call the service department appointed by agent for servicing.
- ✧ Please keep the room draughty when your cooker hood and gas hob are working.
- ✧ Do not exhaust the gas from cooker hood through the same heated flue which is for the gas from gas hob and other kitchen appliances.
- ✧ Before installation and usage, read all the instructions and make sure that the voltage (V) and the frequency (Hz) indicated on your cooker hood are exactly the same as the voltage (V) and the frequency (Hz) in your home.
- ✧ In order to get the most out of your cooker hood, please read the instruction manual before installing & using, and keep it in a safe place.
- ✧ Ensure that you could get our guarantee for your cooker hood, please provide the warranty card and purchase receipt, or the guarantee will not be offered.

(6) Speed adjustment .See pictures

Electronic Button

1. Push the low button, the indicating light 1 on, and the motor runs at low speed. Push it again and the motor will stop.
2. Push the middle button, the indicating light 2 on, and the motor runs at mid speed. Push it again and the motor will stop
3. Push the high button, the indicating light 3 on, and motor runs on high speed. Push it again and the motor will stop
4. Push the light button; the indicating light 4 on, and the two lighting lamps will come on. Push it again and the lamps will turn off.

Indicatorlight ① ② ③ ④



Pic6A

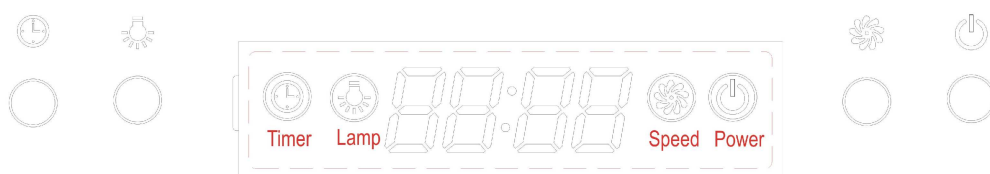
Push button

1. Push stop button, and the motor will stop.
2. Push the Low button, and the motor runs at low speed.
3. Push the high button, and the motor runs at mid speed.
4. Push the High button, and the motor runs at high speed.
5. Push the light button and the two lights will come on. Push it again and the light will turn off.







































pic6C




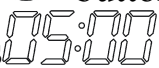


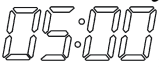
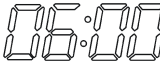

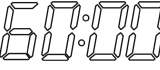



LCD Electronic button



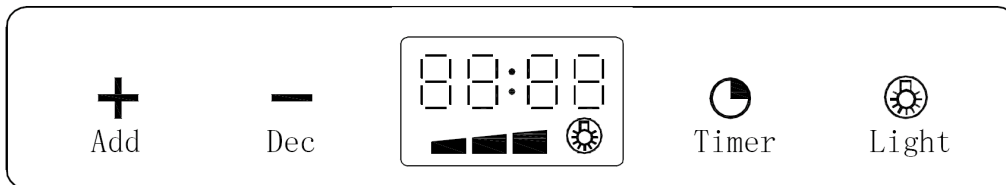
Pic 7

1. Plug the hood; LCD will display 24-hour system with blue backlight. Backlight will be extinguished after 30 seconds without any operation.
2. Press “” button once; lights will be on and LCD will show “ Lamp”. Press “” button again; lights will be off and “ Lamp” on LCD will disappear.
3. Press “” button once; the hood works at LOW speed and LCD will show “ Speed” and “” button will be on. Press “” button again; the hood works at MEDIUM speed. Press “” button one more time; the hood works at HIGH speed. Press “” button again; the hood works at LOW speed again and it repeat. While pressing “” button; the “” button is always on. If you want to stop the hood now; press the “” button once.
4. When the hood is not working; press “” button once. The hood will work at the speed it works last time and LCD will show “ Speed”. Press “” button again; the hood stop working and “ Speed” will disappear from LCD.
5. When both “” button and “” button don’t work; “” button is used for time-setting. Press “” button for 2 to 3 seconds;  will be shown on LCD and  flashes; which represents hour. Press “” button once the number adds by 01.

Continue pressing “” button; it will display from 13;14... until 23. When LCD shows 23; it doesn't work by pressing “” button. Press “” button once; the number reduces by 01. When LCD shows 00; it doesn't work by pressing “” button. After setting hour; you can start setting minute by pressing “” button again.  on LCD flashes; which represents minutes. Press “” button once the number adds by 01. Continue pressing “” button; it will display from 01;02... until 59. When LCD shows 59; it doesn't work by pressing “” button. Press “” button once; the number reduces by 01. When LCD shows 00; it doesn't work by pressing “” button. After setting hour and minute; press “” to confirm.

When “” button doesn't work; “” button is used for delay timer function. Delay timer function allows you to set the hoods automatically power off according to the delay timer you set from 1 minute to 60 minutes. Press “” button once; it enters for delay timer setting and LCD shows . Press “” button once the number adds by 01. **Continue pressing “” button; it will display from ; ;  ... until ** Press “” button once; the number reduces by 01. After setting delay timer you want; press “” button to confirm. If you set delay timer as 05:00; the LCD display will show from 05:00; 04:59... until 00:01 00:00. When LCD shows 00:00; the hood will automatically power off and LCD display will only show 24-hour system with blue backlight. After 30 seconds without operation; blue backlight will disappear. But please note the Lamp is not under control of delay timer. Next time; if you want to use delay timer function and you press “” button without any change on time. The hood will automatically count time down from your previous setting after 5 seconds.

LCD Touch control




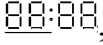
Pic 8


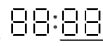
1. Power on: Switch on the power supply, and the backlight is lit, displaying “24-hour system”. The output is then blocked up, and the soot machine enters standby status. The backlight disappears automatically 30 seconds later under the condition of none operation.
2. Press “Indicator” key: Press the indicator key once, the indicator is lit, and ☀ on the LCD screen is lit. Press it for a second time, ☀ of the indicator and the LCD screen will distinguish and it will be repeated again and again.
3. Power on position and increase key **+**, the motor is provided with three positions, i.e. low, medium and high.
 1. Press **+** key once, the █ is displayed on the display screen, and the motor starts operation. The █ is the low position (power on position.)
 2. Press **+** key once more at the low position, the █ █ is displayed on the display screen, and the █ █ is the medium position.
 3. Press **+** key once more at the medium position, the █ █ █ is displayed on the display screen, and the █ █ █ is the high position.
 4. Go on pressing **+** key at the high position, the █ █ █ is still displayed on the display screen, and the motor works normally. It is still at high position at this time.
4. Power on position and decrease key “**-**”
 1. Press “**-**” key once, the motor is adjusted to a lower position, and the LCD screen displays that position in the meantime;


If it is decreased continuously to none position, then, it is the power off position (namely, the motor stops operation.)


5. Timer key “”:

1. The timer key is the timer setting key if the timer key doesn't work at both the position and indicator.

① Long press timer key  for 2-3 seconds, time segment , and the first two hour bit segment flash, use **+** key for the digit increase, and use **-** key for the digit decrease. Namely: The variable is 01 each time it is pressed; the hour segment is with the largest digit of 23. If it exceeds 23, **+** key is null and void. If it is equal to 00, then, the **-** key is null and void.

② Press the timer key for the 2nd time , time segment , and the last two minute bit segment flash, use **+** key for the digit increase, and use **-** key for the digit decrease. Namely: The variable is 01 each time it is pressed; the minute segment is with the largest digit of 59. If it exceeds 59, **+** key is null and void. If it is equal to 00, then, the **-** key is null and void.

③ Press the timer key , and it is the time setting exit and confirm key.

④ Long press timer key  for 2-3 seconds under this operation mode, and it is for the hour setting; Press it for the 2nd time: Setting for the minute; Press it for the 3rd time: For the time setting exit and confirm, and it will be repeated again and again (if the 1st time pressing doesn't exceed 2 seconds, then it can't run this operating procedure.)

2. The timer key is the timer if the timer key works at either the position or the indicator.

① It is provided with three kinds of time segment, and they are 5min/15min/30min/timer cancel in sequence, and the 1st time is 5min, the 2nd time is 15min, the 3rd time is 30min, the 4th time is timer cancel, the 5th time is 5min, and the 6th time is 15min, and it will be repeated again and again.

② Example: Let the setting time be 15min, the display is 00:15, 00:14, ...00:1, with 0:00 displays per minute, and once “00: 00” appears, the motor position and the

indicator power supply will be cut off automatically, (the display screen displays “24-hour system”, the output is blocked up, and the soot machine enters standby status, and the backlight will be put out automatically 30 seconds later.)

- ③ Time segment change over, 5 seconds later, it starts to decrease gradually (example: 15min is changed over to 30min, with a delay of 5 seconds, and 00: 30 on the display screen starts to decrease gradually).

(7) MAINTENANCE

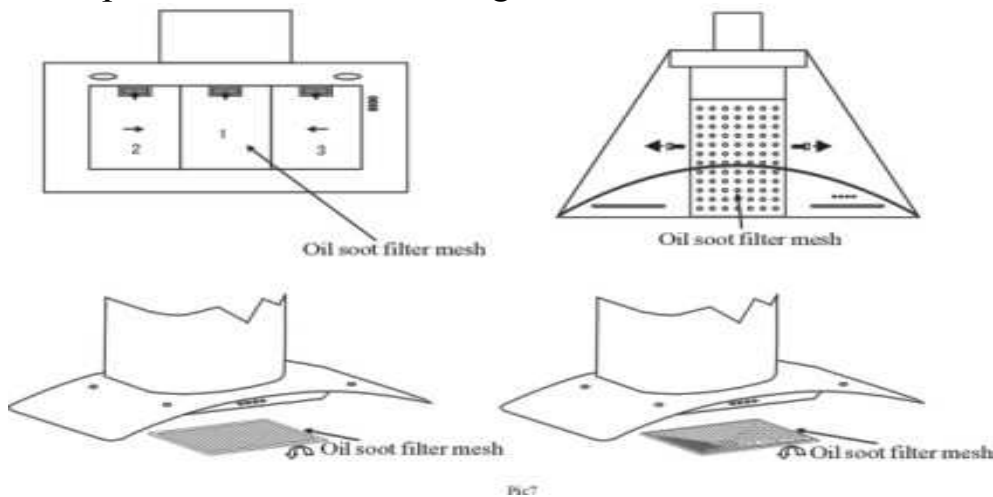
7.1 The cleaning of the carbon grease filter mesh

The filter mesh is made of high-density stainless steel. Please do not use the corrosive detergent on it. Keeping this filter clean will keep the appliance running correctly. Please strictly follow the guidelines below.

Method 1: Put the mesh into 40-50 c clean water, pour on detergent, and soak for 2-3 mins. Wear gloves and clean with a soft brush.

Please do not apply too much pressure, as the mesh is delicate and will damage easy.

Method 2: If instructed to do so, it can be put into a dishwasher, set the temperature at around 60 degrees.



7.2 Notice of cleaning cooker hood

- A. To protect the main body from corrosion over a long period of time, the cooker hood should be cleaned with hot water plus non corrosive detergent every two months.
- B. Please do not use abrasive detergent for it will damage the body.
- C. Keep the motor and other spare parts free from water, as this will cause damage to the appliance.
- D. Before cleaning the appliance please remember to cut off power
- E. The carbon filter shouldn't be exposed to heat.
- F. Please don't tear open the fixed bar around the carbon filter

G. If the plug or cord is damaged, please replace it with special soft cord.

8. Abnormity and Solution

Fault	Cause	Solution
Light on, but motor does not work	The leaf blocked	Get rid of the blocking
	The capacitor damaged	Replace capacitor
	The motor jammed bearing damaged	Replace motor
	The internal with of motor off or a bad smell from the motor	Replace motor
Light does not work, motor does not work	Beside the above mentioned, check the following:	
	Light damaged	Replace lights
	Power cord looses	Connect the wires as per the electric diagram
Oil leakage	One way valve and the air ventilation entrance are not tightly sealed	Take down the one way valve and seal with glue
	Leakage from the connection of U-shaped section and cover	Take U-shaped section down and seal with soap or paint
Shake of the body	The leaf damaged and causes shaking	Replace the leaf
	The motor is not tightly hanged	Lock the motor tightly
	The body is not tightly hanged	Fixed the body tightly
Insufficient suction	The distance between the body and the gas top too long	Readjust the distance
	Too much ventilation from open doors or windows	Choose a new place and resemble the machine
The machine inclines	The fixing screw not tight enough	Tighten the hanging screw and make it horizontal

	The hanging screw not tight enough	Tighten the hanging screw and make it horizontal
--	------------------------------------	--